

# LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 15 DE AGOSTO DE 1962 — PRECIO: E\$ 0.05 — N.º 16.324

Edición de 20 páginas — En dos secciones									
Crónica .....	Páginas 1 a 5	Deportes Págs. 13 a 15							
Redacción .....	3 y 5	Teatros .....	16						
Gremios .....	4	Balance .....	17						
Política .....	6	Femenina .....	18						
Económicos .....	6 y 7	Gran Mundo .....	19						
Hípicas .....	8	Provincias .....	19						
Cables .....	9 a 11	Comercio .....	20						
	12	Cartas .....	20						

Recepción chilena en Bogotá



Miércoles de su permanencia en Colombia, el embajador chileno, Carlos Martínez Sotomayor, recibió una recepción a las autoridades y a los representantes de la oposición liberal. Junto a ellos, el Embajador chileno en Bogotá, Alberto Sepúlveda.

versando con el líder de la oposición liberal, Alfonso López Michelsen (hijo del ex Presidente de la República del mismo nombre). Junto a ellos, el Embajador chileno en Bogotá, Alberto Sepúlveda.

TORMO:

## EL PROPOSITO DEMOCRATICO UNE RADICALES Y CONSERVADORES"

los que pretenden la regresión y la intolerancia", agregó el jefe radical al explicar el apoyo de su partido a la candidatura Monckeberg

El Consejo Provincial Radical del Primer Distrito de Santiago, en un gesto ejemplar de disciplina partidaria, que deseaba en forma muy especial destacar, declaró que esperaba las instrucciones que a este respecto impartiera el CEN para cumplirlas y hacerlas cumplir por las distintas Asambleas de jurisdicción estatutaria.

El CEN acordó acceder a la petición del presidente del Partido Conservador en orden a apoyar la candidatura a diputado del Dr. Gustavo Monckeberg. De inmediato, el Consejo Provincial Radical del Primer Distrito de Santiago, en un acto solemne, proclamó oficialmente la candidatura del Dr. Gustavo Monckeberg y dispuso la iniciación de los trabajos electorales respectivos.

El Partido Radical, en actitud irreprochable, pudo haber proclamado a un hombre de sus filas; pero el CEN, único organismo autorizado y responsable de su dirección política, acordó apoyar al candidato del Partido Conservador, Dr. Gustavo Monckeberg. El presidente radical cree de su deber explicar a la ciudadanía esa actitud de su partido.

### DEBER DE CONCIENCIA Y HONOR

Sentimientos de lealtad política y democrática movieron a nuestro partido a adoptar tal actitud.

En efecto, en pacto político-administrativo y electoral que estudian las Directivas de los Partidos Conservador, Liberal y Radical, se ha aceptado en principio la idea de respetar el mejor derecho a aquella colectividad que sufre una eventual vacancia parlamentaria. El pacto en cuestión, aunque no está formalizado, obliga en conciencia y en honor. El acatamiento por parte de los radicales de la palabra empeñada por sus dirigentes es lo que ha hecho respetable a nuestra colectividad ante los otros partidos políticos y la ciudadanía toda.

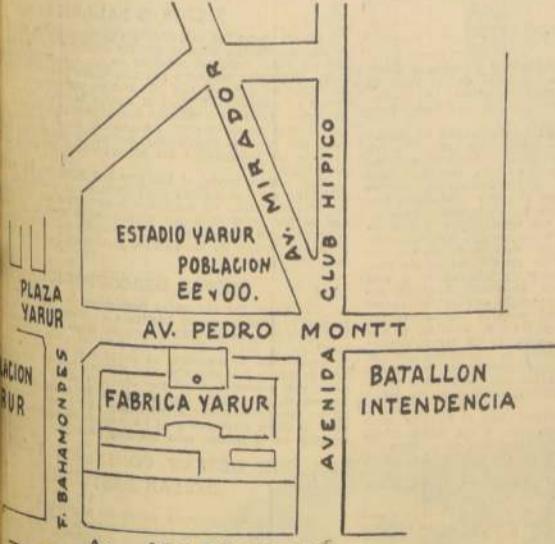
Bastaría lo anterior, para explicar plenamente el apoyo que en esta oportunidad presta el Partido Radical al Partido Conservador, en la persona del Dr. Gustavo Monckeberg; pero, al margen de lo formal, hay otras razones tan profun-

(PASA A LA PAGINA 2.)

## mantiene terror comunista en Yarur

de vigilancia condenan al hambre a familias de obreros que no los acompañan en su huelga. Registro de firmas es con el fin de formar nuevo sindicato de acuerdo a sus deseos. Los 39 días de huelga han hecho perder salarios, vacaciones y asignaciones familiares a los trabajadores. A indicación

del Ministro del Trabajo, hoy realizarán asambleas en CIC



ESTADO DE VIGILANCIA. — El grabado a plazo de la ubicación de la población "Yarur", cuya fuerza trabaja se ha visto ilegalizada desde hace 39 días. Carabineros montan guardia en las calles y los empleados y obreros, y los que sólo desean volver a su trabajo.

tes que se encargan de impedir que el movimiento sea quebrado y pierdan los objetivos que persiguen de apoderarse de la organización sindical. En la actuación de estos piquetes se ha basado el terror comunista en Yarur para atemorizar a los trabajadores

Bajo la apariencia de ino- centes grupos de obreros que tratan de distraer su ocio, los efectivos comunistas se desplazan por los alrededores de la fábrica Yarur en una permanente y celosa vigilancia que cubre cinco cuadras a la redonda. Cubren el sector comprendido entre Rondizzoni y San Joaquín, y Besuchet y Bascuñán Guerrero.

Tratan de impedir, y hasta ahora lo han conseguido, que los elementos no comunistas que desean volver al trabajo, puedan reunirse, tomar contacto entre ellos y ponerse de

(PASA A LA PAGINA 2.)

La inquietud de Chile como pueblo pacífico por la tiranía que marca la norma de las relaciones entre las grandes potencias, dio a conocer el Presidente Alessandri en carta enviada al Presidente de Panamá, misiva que lleva personalmente el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor. En su carta, el Jefe del Estado señala los puntos coincidentes que animan a los pueblos de

Chile y Panamá y destaca la conveniencia de incrementar el intercambio entre ambos países.

El texto de la carta es el siguiente:

Excelentísimo señor don Roberto F. Chiari, Presidente de la República de Panamá.

Distinguido Presidente y estimado amigo:

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia para hacerle llegar, en una forma más personal y directa, la relación de los sentimientos de amistad con que me siento unido a la hermana nación panameña y a Vuestra Excelencia.

He pedido a mi distinguido amigo y leal colaborador en la Cartera de Relaciones Exteriores, don Carlos Martínez Sotomayor, que haga presente a Vuestra Excelencia mi propo-

sito de iniciar contactos permanentes que nos permitan intercambiar opiniones que tiendan a hacer aún más estrechas las cordiales relaciones que, felizmente, unen a nuestras dos naciones. Faré ello también he estudiado, como una manera de prolongar e incrementar dichos nexos, la posibilidad de iniciar un intercambio cultural intenso, a través de elementos estudiantes que podrían disfrutar de becas en los centros docentes de Panamá y de Chile. Allen a mi optimismo sobre el buen éxito de esta iniciativa el hecho de que la corriente universitaria entre nuestros dos países fue, hasta ilegalmente, beneficiosa para el mejor conocimiento de ambos pueblos. Consideraría haber logrado un objetivo de positiva trascendencia americana si contara con

## Dice Alessandri: SOLO EL CONOCIMIENTO ESTRECHO ENTRE LOS PUEBLOS EVITARA PELIGRO DE UNA GUERRA

CONCEPTOS DEL JEFE DEL ESTADO EN CARTA ENVIADA AL PRESIDENTE DE PANAMA

a Vuestra Excelencia para hacerle llegar, en una forma más personal y directa, la relación de los sentimientos de amistad con que me siento unido a la hermana nación panameña y a Vuestra Excelencia.

He pedido a mi distinguido amigo y leal colaborador en la Cartera de Relaciones Exteriores, don Carlos Martínez Sotomayor, que haga presente a Vuestra Excelencia mi propo-

(PASA A LA PAGINA 5.)

## LOS DOS ASTRONAUTAS: CUARTA NOCHE EN EL COSMOS

AL PARECER, RESISTIRAN HASTA QUE ELLOS DECIDAN REGRESAR A LA TIERRA

### Se restableció la calma en el muro de Berlín

BERLÍN, 14 (UPI).— Tanto la policía de Berlín occidental como las tropas de la guardia fronteriza comunista mantuvieron hoy unidades reforzadas a lo largo del muro que divide a esta ciudad, en previsión de desórdenes similares a los registrados anoche al cumplirse el primer aniversario de la construcción de la pared.

Sin embargo, al término de la jornada de trabajo en la zona occidental no se registraron manifestaciones, aunque algunos de los participantes en los actos de

(PASA A LA PAGINA 12.)

Diplomáticos que llegaron a las cumbres de Japón



Solo algunos de los diplomáticos que visitaron la zona del Lauca llegaron hasta las cumbres de Japón para observar el caudal de agua que lleva el río a Bolivia. EN EL GRABADO aparecen de izquierda a derecha, el Encargado de Negocios de Uruguay, Fernando Rivera, el Embajador de Brasil, Fer-

nando Ramos de Alencar; el Encargado de Negocios de Estados Unidos, Joseph Jova; el Embajador de Honduras, Valentín Miralles; el Embajador de El Salvador, Héctor Palomo, y el Encargado de Negocios de la República Dominicana, Rafael González.

(PASA A LA PAGINA 12.)

### Sobrevolando el Lauca



DESDE EL AVION QUE SOBREVOLÓ la zona del río Lauca, el Embajador de México, Gustavo Oriz Hernández, toma fotografías de las obras ejecutadas por Chile. El diplomático desmintió terminantemente declaraciones sobre el diferendo entre Chile y Bolivia que le atribuyó el diario "El Sur", de Tacna.



PRESIDENTE ALESSANDRI

## Aumento de la producción ocupación y ventas industriales señala la SFF

La Sociedad de Fomento Fabril entregó una declaración pública en la que destaca un nuevo aumento de la actividad productora del país, según los índices que elabora el Departamento de Estudios de dicho organismo.

El texto de dicha declaración es el siguiente:

"En el mes de junio, los indicadores de producción, ventas, industrialización y ocupación que elabora el Departamento de Estudios de la Sociedad de Fomento Fabril, experimentaron una mejoría de cierta importancia en relación a igual mes de 1961. En cambio, con relación al mes de mayo pasado, sólo el Índice de Producción anotó un leve aumento.

El balance del primer semestre del año 1962 arrojó un saldo positivo de un 13,4 por ciento, en relación a igual período del año 1961.

El balance del primer semestre de este año dio como resultado un saldo de signo positivo de un 0,8 por ciento, en relación a igual período del año pasado.

INDICE DE OCUPACION

Un incremento de un 12 por ciento experimentó el índice de ocupación en relación al mes de junio del año 1961. Con respecto al mes de mayo pasado, se produjo un descenso de 0,1 por ciento.

El balance del primer semestre de este año dio como resultado un saldo de signo positivo de un 0,8 por ciento, en relación a igual período del año pasado.

INDICE DE PRODUCCION

Un aumento de un 13,1 por ciento experimentó el índice de volumen físico de la producción industrial en relación al mes de junio de 1961. Con

respecto al mes de mayo pasado, el incremento fue de 2,0 por ciento.

En el aumento habido en relación al mes de junio de 1961 incluyeron las siguientes agrupaciones en orden de importancia: Productos Alimenticios, Industria Textil, Metales Básicos, Prod. de Minerales No Metálicos y Derivados del Petróleo y Carbón. El balance del primer semestre de este año dio un saldo positivo de un 10,7 por ciento, respecto a igual período del año anterior.

INDICE DE VENTAS

Un despegue de un 4,0 por ciento anotó el indicador de ventas reales en el mes de junio, con respecto al mes de mayo pasado. Por otra parte, en relación al mes de junio del año anterior se produjo un incremento de un 6,0 por ciento, influyendo en él, las siguientes agrupaciones industriales en orden de importan-

cia: Productos Alimenticios, Industria Textil, Productos Químicos, Prod. de Minerales No Metálicos e Ind. de Bebidas.

El balance del primer semestre del año 1962 arrojó un saldo positivo de un 13,4 por ciento, en relación a igual período del año 1961.

INDICE DE OCUPACION

Un incremento de un 12 por ciento experimentó el índice de ocupación en relación al mes de junio del año 1961. Con

respecto al mes de mayo pasado, se produjo un descenso de 0,1 por ciento.

El balance del primer semestre de este año dio como resultado un saldo de signo positivo de un 0,8 por ciento, en relación a igual período del año pasado.

INDICE DE PRODUCCION

Un aumento de un 13,1 por ciento experimentó el índice de volumen físico de la producción industrial en relación al mes de junio de 1961. Con

respecto al mes de mayo pasado, el incremento fue de 2,0 por ciento.

En el aumento habido en relación al mes de junio de 1961 incluyeron las siguientes agrupaciones en orden de importancia: Productos Alimenticios, Industria Textil, Metales Básicos, Prod. de Minerales No Metálicos y Derivados del Petróleo y Carbón. El balance del primer semestre de este año dio un saldo positivo de un 10,7 por ciento, respecto a igual período del año anterior.

INDICE DE VENTAS

Un despegue de un 4,0 por ciento anotó el indicador de ventas reales en el mes de junio, con respecto al mes de mayo pasado. Por otra parte, en relación al mes de junio del año anterior se produjo un incremento de un 6,0 por ciento, influyendo en él, las siguientes agrupaciones industriales en orden de importan-

cia: Productos Alimenticios, Industria Textil, Productos Químicos, Prod. de Minerales No Metálicos e Ind. de Bebidas.

El balance del primer semestre de este año dio como resultado un saldo de signo positivo de un 0,8 por ciento, en relación a igual período del año pasado.

INDICE DE OCUPACION

Un incremento de un 12 por ciento experimentó el índice de ocupación en relación al mes de junio del año 1961. Con

respecto al mes de mayo pasado, se produjo un descenso de 0,1 por ciento.

El balance del primer semestre de este año dio como resultado un saldo de signo positivo de un 0,8 por ciento, en relación a igual período del año pasado.

INDICE DE PRODUCCION

Un aumento de un 13,1 por ciento experimentó el índice de volumen físico de la producción industrial en relación al mes de junio de 1961. Con

respecto al mes de mayo pasado, el incremento fue de 2,0 por ciento.

En el aumento habido en relación al mes de junio de 1961 incluyeron las siguientes agrupaciones en orden de importancia: Productos Alimenticios, Industria Textil, Metales Básicos, Prod. de Minerales No Metálicos y Derivados del Petróleo y Carbón. El balance del primer semestre de este año dio un saldo positivo de un 10,7 por ciento, respecto a igual período del año anterior.

INDICE DE VENTAS

Un despegue de un 4,0 por ciento anotó el indicador de ventas reales en el mes de junio, con respecto al mes de mayo pasado. Por otra parte, en relación al mes de junio del año anterior se produjo un incremento de un 6,0 por ciento, influyendo en él, las siguientes agrupaciones industriales en orden de importan-

cia: Productos Alimenticios, Industria Textil, Productos Químicos, Prod. de Minerales No Metálicos e Ind. de Bebidas.

El balance del primer semestre de este año dio como resultado un saldo de signo positivo de un 0,8 por ciento, en relación a igual período del año pasado.

INDICE DE OCUPACION

Un incremento de un 12 por ciento experimentó el índice de ocupación en relación al mes de junio del año 1961. Con

respecto al mes de mayo pasado, se produjo un descenso de 0,1 por ciento.

## EN LA MONEDA:

## Destinaron fondos para tricentenario de Lota

Las normas sobre Censura Cinematográfica se extenderán a la TV y films internados al margen del control aduanero

Con la firma del Presidente de la Republica, se promulgó ayer la Ley 14.878, que destina 250.000 escudos para obras inmediatas con motivo de la celebración del tricentenario.

INTERIOR AGRADECIO  
AYUDA A ESCOLARES DE CARITAS—CHILE

El Ministerio del Interior envió una atenta nota al Secretario General de Cáritas Chile, agradeciendo la cooperación de esa institución en los planes de ayuda y asistencia a los escolares del país. Junto a esa comunicación transcribe una nota del Intendente de Coquimbo sobre el labor efectuado en esa provincia, donde 50 mil escolares recibieron ayuda en viviendas.

FILMS DE LA TV  
ESTARAN SOMETIDOS  
A NORMAS DE CENSURA

En una reunión efectuada ayer se acordó hacer extensiva a los films que se transmiten por televisión y las películas que se internan al país estudiando los controles de Aduana, las normas vigentes sobre Censura Cinematográfica. A la reunión efectuada en Interior concursaron el Subsecretario de esta Cartera, Jaime Silva; el de Educación, Pedro Montero; el de Justicia, Francisco Gutiérrez; el de Fomento, Guillermo Castellón; Gutiérrez; el Director General de Museos y Bibliotecas, Guillermo Feliú Cruz; y miembros de la Comisión de Censura Cinematográfica.

EMILIO OELCKERS  
VIAJA A REUNION  
DE LA INTERPOL

Por Decreto Supremo fue autorizado para viajar a Madrid, para concurrir a un Congreso de la Interpol, el Director General de Investigaciones, Emilio Oelckers. La reunión se efectuará en septiembre próximo.

## SE MANTIENE...

acuerdo para poner término a la huelga ilegal que impuso el grupo comunista y que ha mantenido a fuerza de terror.

## GRUPOS DE VIGILANCIA

Los elementos comunistas de vigilancia no forman piquetes en la puerta o en las bocacalles adyacentes a Yarur. Los técnicos embañados ahora en otra Grupos de dos o tres se pasan despiadadamente cubriendo el amplio cuadrilatero Rondizzoni - Beauchef - San Joaquín - Basún. Guerra y, en cuanto descubren a un operario caminando por la calle, lo detienen y lo someten a golpes, mostrando para que se denuncie a los elementos de choque que están en el local de la "olla común".

## METODOS DE PERSUASION

Si el obrero, o la obrera, va a juntarse con un compañero de trabajo, los grupos de choque lo hacen desistir de su intento a golpes, sencillamente. Incluso, se lleva hasta escalar alquitran en sus partes internas.

## NUOVO SINDICATO

Pero, su único objetivo no es impedir las reuniones solamente. Los elementos comunistas han abierto un registro para formar un nuevo sindicato y, a los que se niegan a firmar, también los golpean, los venían a los atemorizar. Hasta se llegó a raptar un niño que devolvió completamente desmuñido, siete horas más tarde, después que su padre se allanó a firmar el registro.

Y eso no es todo, se llega a la inundación de encuscar con excrementos las puertas de las casas de los obreros que se niegan a firmar.

## CONDENADOS AL HAMBRE

La actividad de los elementos comunistas, bajo la mirada paternal de la CUT, está condonando al hambre a cientos de familias, a fin de que por este medio de presión firman los registros que han abierto para llegar a formar su sindicato propio dominado por el P. C. Es así como para la distribución de los víveres que se reciben por donaciones de trabajadores de otros sectores, es requisito indispensable para los obreros haber firmado estos nuevos registros y estar sometidos a la minoría que trata de imponer los tres candidatos que presentó a la elección. Ellos son Luis Zúñiga, el único que salió efectivamente elegido, María Manquef y Manuel Salvatierra, que salieron derrotados y los cuales se permitieron formular declaraciones a nombre del Sindicato, cuya fecha de fundación coincide con el 7 de julio del presente año, o sea el día que iniciaron la huelga ilegal, firmando Zúñiga como presidente, Salvatierra como secretario y un tal Pedro Donaire como director.

## VIGILANCIA POLICIAL

Mientras tanto, la vigilancia policial está a cargo de un destacamiento de más o menos 50 carabineros de la 19a. Comisaría Moyil y Radiopatrullas, que montan guardia en los alrededores de la fábrica y por las calles de la Población Nueva de Empleados y Obreros.

Pero, en la parte de la "Población de Madera", pasada la Línea de Circunvalación, por Avenida Club Histórico, hay vigilancia policial y es el lugar donde se encuentran concentrados los elementos comunistas para la distribución de víveres y la olla común. En este sector han instalado hasta la oficina de recepción de víveres, lo que señalan con un gran letrero y en un callejón, donde es imposible pasar inadvertido y fácilmente controlable en medio del barro, los trabajadores deben ir con sus bolsas a recibir los productos que les entregan de acuerdo a su criterio.

A estos repartos no tienen acceso los que no han cumplido con el trámite de la

centenario de la fundación de Santa María de Guadalupe, nombre que primitivamente tuvo Lota. Este aniversario se cumple el 8 de septiembre próximo y los fondos consignados son para el edificio destinado a Servicios Públicos, \$100.000; para suscribir acciones para la construcción de un Grupo Escuela, \$60.000; para construcción de un gimnasio cerrado, \$40.000; para el Cuerpo de Bomberos, 15 mil escudos; para el Consejo Local de Deportes, \$10.000; para el Liceo San Juan, 19 mil escudos; para la adquisición de un bien raíz para el Cuerpo de Bomberos, \$5.000, y para gastos originados por la celebración de este aniversario, 10.000 escudos. Además de otras iniciativas en beneficio de Lota, en el Artículo 6º de la Ley se establece que la Corporación de la Vivienda designará fondos para remodelar dependencias de esa localidad, destinadas a viviendas de empleados y obreros. Una co-

misión representativa de vecinos de Lota visitó ayer la Moneda, para agradecer la promulgación de esta ley, recientemente despachada por el Congreso.

DESTINAN FONDOS  
PARA EQUIPOS DE  
C. Y TELEGRAFOS

Sesicientos noventa mil escudos serán invertidos en la adquisición de equipos, maquinarias e inmuebles para las oficinas de Correos y Telégrafos de Chacaral, Combarbalá, Chanco, San Vicente de Tagua Tagua, Cabildo, Negrete, Lebu, Los Lagos, Puerto Porvenir, Lautaro y La Cruz. El decreto respectivo fue firmado ayer.

HUASOS VISITAN  
EL MINISTERIO  
DEL INTERIOR

Los miembros de la Dirección de la Asociación de Huasos de Chile visitaron el Ministerio del Interior para agradecer el decreto que los declara entidad dedicada al fomento del deporte. Igualmente, ahora que están reconocidos como entidad dependiente de la Dirección de Deportes del Estado, ofrecieron su colaboración para participar en actos oficiales representando el folclor nacional. La directiva se encabezó en su visita por Luis Narraño, presidente de la Asociación que agrupa a nueve Clubes de Huasos.

LEBU PREPARA  
CELEBRACION DE  
SU CENTENARIO

Sobre la celebración del Centenario de la fundación de Lebu, que se cumple a fines de año, conversó con el Subsecretario de Interior el Intendente de Arauco, Guillermo Castellón. Gutiérrez. Con motivo de este aniversario se está programando un plan de nuevas obras públicas.

ESTUDIARON EL  
PRESUPUESTO DE  
COPEPE PARA 1963

En la Presidencia de la República y con asistencia del Ministro de Economía, Luis Escobar Cerdá, se reunió ayer el Comité de Programación Económica y Reconstrucción —COPEPE—, tratándose especialmente sobre el presupuesto de Bienes Capital para 1963.

PERJUICIOS A  
TRABAJADORES

Con los 39 días de huelga que se cumplen hoy, los trabajadores de Yarur, por no tener conflicto económico con la empresa y estar este movimiento originado por desavenencias internas sindicales, han perdido un mes y una semana de salarios, las correspondientes asignaciones familiares, semilla cordida y el derecho a vacaciones para el presente año, al no poder tomar el número de semanas previstas en el Código del Trabajo para poder gozar de este derecho.

Por otra parte, Amador Farías ha dado poderes al abogado Oscar Zarini para que trate con estos elementos que están deseando la pronta vuelta al trabajo, para concretar la solución del conflicto y reanudar la marcha de la industria.

PARALIZACION EN  
OTRAS INDUSTRIAS

Esta paralización arbitraria de la industria "Yarur" no sólo afecta a los trabajadores de ella sino que también está afectando a otros centros de trabajo, como son los molinos "Grob" de La Unión y Kunsmann de Valdivia, que por la falta de cesanburgo que debía proporcionarle Yarur, han anunciado la paralización de sus trabajos y las fábricas de camisas, tiendas



Los organizadores de la Semana Universitaria de la "UC" ofrecieron ayer una conferencia en Pirque para anunciar la realización de dichos festejos que han sido fijados para los días 20 al 25 del mes en curso. La Semana se iniciará con el "remate" de la Universidad Católica, prosiguiendo con com-

petencias deportivas, feria, desfile, elección de reina y baile de coronación. EN EL GRABADO, las candidatas a reina, Virginia Zárate, Irene Astaburuaga, Catalina Espinoza, Rosario Bahamés, María Alicia Nikitschek, Plata Gutiérrez y María Angélica Bulnes.

## Breves

## EMPRESA ACTUAL EN CU-

BA: Auspicada por la Unión de Empresarios Cristianos (USEC), el dirigente obrero Luis Quiroga, dará una charla el próximo lunes 20, a las 19 horas, en el Centro Bellamarino, Avenida Bernardo O'Higgins 1801. La entrada es libre. El público podrá escuchar los detalles sobre el desenvolvimiento de las empresas y las relaciones obrero-patronales impuestas por el Gobierno de Fidel Castro.

## ASAMBLEA

Por indicación del Ministro del Trabajo, Hugo Gaives, a las 11 horas se realizará una asamblea de los trabajadores de la Fábrica de Yarur, en el local del Sindicato CI, ubicado en calle General González Balsar 2056, con el fin de en discusión de los puntos de vista se llegue a una solución que ponga término a la huelga que se prolonga por espacio de 39 días.

El Ministro, al informar a la prensa sobre esta reunión, manifestó que había llegado a un acuerdo en este sentido con dirigentes sindicales de la CUT, especialmente con el subsecretario general, Luis Quiroga, quien quedó de tocar contactos con la Federación Textil para llegar a esta reunión.

Espino, dijo el Ministro, que dentro de un proceso democrático, en esta reunión surja la solución para este conflicto, que no puede prolongarse por más tiempo.

El Ministro, al informar a la prensa sobre esta reunión, manifestó que había llegado a un acuerdo en este sentido con dirigentes sindicales de la CUT, especialmente con el subsecretario general, Luis Quiroga, quien quedó de tocar contactos con la Federación Textil para llegar a esta reunión.

Espino, dijo el Ministro, que dentro de un proceso democrático, en esta reunión surja la solución para este conflicto, que no puede prolongarse por más tiempo.

Tales principios o ideas-fuerzas que los mueven son el respeto a la libertad en todas sus formas y la defensa énfatica del régimen democrático, que enorgullece a Chile y lo sitúa entre los países más prestigiosos y avanzados del mundo.

A diferencia de otras ideologías, que todo lo sojuzgan al Estado y en el que el ser humano constituye solo una esclavitud pica de del aparato social, carente de expresión y de derechos individuales, en Chile ha sido posible siempre respirar el aire de la libertad y disfrutar de nuestra democracia en mérito particularmente, al sostenido esfuerzo de los partidos históricos.

En común acción, ellos contribuyeron en el pasado a desbaratar una dictadura, naturalmente odiosa para el temperamento nacional; juntos, participaron en Administraciones de acentuado carácter popular, y bajo las cuales se adoptaron propuestas medianas en beneficio de las clases asalariadas; juntos, se han constituido en vigorosas defensoras del sistema democrático, señalando con firme reiteración los riesgos que entraña para el país el avance de la ideología totalitaria soviética y la necesidad que existe de salvar al país de su peligrosa marea.

## EL FRENTE DEMOCRATICO

Y mirando hacia el futuro en apretado y promisorio Frente Democrático, la Gran Convención Nacional de los Partidos Demócraticos, que creará democráticamente al abanderado, al líder de la Democracia Chilena, al próximo Presidente de la Rep. de Chile.

Desde agosto de 1961, comparte nuestra colectividad responsabilidades en el Gobierno del Excmo. señor Alessandri y los Partidos Conservador y Liberal. El ingrediente decisivo que nos une es la voluntad de ponerse de acuerdo para el ordenamiento social que tanto nos interesa.

Obtenemos resultados que nos hacen orgullosos y que nos dan la satisfacción de que la clase trabajadora, que es la que más ha sufrido, ha podido recuperar su dignidad y su pleno desarrollo.

En el mismo período, el índice de desempleo ha disminuido

en un tercio, la inflación

ha disminuido en un tercio,

el costo de la vida

ha disminuido en un tercio,

el costo de la vivienda

ha disminuido en un tercio,

el costo de la electricidad

ha disminuido en un tercio,

el costo de la gasolina

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

el costo de la carne

ha disminuido en un tercio,

&lt;p

# MINISTRO ALEMÁN DE COOPERACION ECONOMICA LLEGA MAÑANA A CHILE

Ministro Walter Scheel celebrará reuniones con el Presidente Alessandri y Secretarios de Estado.

Miembro de la presidencia de la Sociedad Alemana de Asuntos Africanos, asesor de firmas comerciales alemanas y, de Relaciones Exteriores, desde 1961. Ministro de Cooperación Económica, carta que quiere.

## LICEO "DARIO SALAS" PREPARA ANIVERSARIO

La colocación de la primera piedra del nuevo edificio del Liceo de Experimentación "Darío Salas" es uno de los principales números del programa de celebración del aniversario del plantel.

La ceremonia se realizará el domingo 26 a las 10 horas, con asistencia de autoridades, parlamentarios, Directora del Liceo, profesorado, alumnos, padres y apoderados.

Seguirá a la ceremonia un cocktail en el mismo Liceo, al que pueden adhierir profesores, padres, apoderados y amigos del Liceo.

revise en el Gabinete germano tal importancia que su titular es suplente del Ministro de Relaciones Exteriores, cuando la ocasión así lo requiere.

LA NACION — 15 — Agosto — 1962 — 3

## Crearán Parque Nacional de Turismo del Río Lauca

### OBJETIVO PRINCIPAL

El fomento de especies autóctonas —guanacos, llamas, vicuñas, alpacas— y otros de los objetivos principales de este proyecto. Se desea estimular el desarrollo de determinadas especies, a fin de que se uniforme el tipo de lana que producen, abriendo un campo de inesperadas perspectivas a las industrias locales del ramo.

Para poder llevar adelante este programa, se tomarían las medidas para aprovechar al máximo las empastadas de temporadas que allí crecen y que servirían de alimento a los animales, los cuales prosperarían libremente.

La Junta de Adelanto de Arica tomaría a su cargo la administración del Parque Nacional de Turismo del Río Lauca, contribuyendo con parte de los fondos necesarios para la puesta en marcha de los planes esbozados.

mañana ↓  
**SALDOS**  
...  
**VACACIONES**

Para señoras  
y niñitas

**...VIOLENTO IMPACTO..!**

**ABRIGOS  
VESTIDOS  
IMPERMEABLES  
MEDIAS  
SWEATERS  
CAMISIONES  
ENAGUAS  
CUADROS  
FALDAS**

**Falabella**  
SANTIAGO - CONCEPCION

VEA LAS VITRINAS DE NUESTROS LOCALES FEMENINOS







## PROCLAMAN AL DR. MONCKEBERG

OBRAS PARA LA SERENA  
IMPULSAN DIPUTADO Y  
ALCALDE DE LA COMUNA

Los organizadores del acto de hoy se destacan el senador Julio Durán.

Con el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lágarro, se entrevistaron ayer el diputado Julio Mercado y el Alcalde de La Serena, Jorge Martínez Castillo.

Dijo que el candidato Dr. Monckeberg, en el acto, el candidato Dr. Monckeberg, cuya intervención es esperada con inusitado interés.

## PUNTUALIDAD

Los organizadores del acto han pedido puntualidad a los visitantes, aludiendo los desatinos políticos que darán a la presentación.

Los visitantes obtuvieron, además de la invitación a la presentación, la participación de las autoridades nacionales.

ORGADORES

Organizadas figuras políticas de todo el país, entre ellas el diputado Dr. Monckeberg, el diputado Juan Martínez Camps, del Primer Distrito, las que continuarán el próximo domingo en el Teatro Novedades.

**radicalismo trabaja entusiastamente por el doctor Gustavo Monckeberg**



Jesús Radical está trabajando activamente por el triunfo del doctor Gustavo Monckeberg, abanderado del Partido Democrático que forman los Partidos Radical, Liberal, Conservador y Demócraticos. Las fotografías corresponden a las demandas efectuadas en las asambleas. Se destacan dirigentes radicales y

conservadores, como los diputados Jacobo Schulzsch y Juan Martínez Camps, del radicalismo, y Julio Subercaseaux, del Partido Conservador, como asimismo los diputados Velasco Lois y Luis Ugalde, del Partido Radical, y el presidente provincial, Félix Bazán.

**LA  
5.a Y LA 6.a COMUNA  
PROCLAMAN HOY  
AL  
DR. MONCKEBERG**

CANDIDATO A  
DIPUTADO

A LAS 10 DE LA MAÑANA  
EN EL TEATRO NACIONAL  
Independencia 801  
entre Olivos y Santos Dumont

Todos los que amamos  
la Libertad  
estaremos ahí!

**Dr. Monckeberg**  
DIPUTADO

# CONGELACION DE ARRENDAMIENTOS PASO EN QUINTO TRAMITE AL SENADO

● Cámara insiste en incluir a las casas de la Ley Pereira. ● Nuevos montos a pensiones del SSS. ● Aprobadas observaciones del Ejecutivo al proyecto de los créditos agrícolas

La Cámara de Diputados, en sesión efectuada anoche, de Barros, durante la cual tuvieron un cambio de malabares con motivo de su próximo centenario, que fue informado por los diputados Julio Sepúlveda Rondanelli y Carlos Sivori.

El presidente de la Cámara, Jacobo Schaubohn, manifestó que se entrevistaría con el Ministro Barros y con el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, a los que enviaría, además, un oficio transcribiendo las observaciones de los señores Rosales y Aravena.

En seguida, la Cámara aprobó un informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, según el cual el diputado Jorge Iván Huumer está habilitado para suscribir contratos con la Editorial Jurídica de Chile. Durante el debate de este informe se produjeron algunos incidentes entre conservadores y comunistas, que obligaron a la Mesa a usar los timbres silenciadores en repetidas oportunidades.

OTROS PROYECTOS

Luego se aprobaron los siguientes proyectos: El que libera de derechos de inscripción a diversos elementos destinados a las Monjas Ursuinas de Santiago, la Casa de Huerfanos de la Provincia de Valparaíso, la Comunidad Religiosa Testigo de Jehová y el señor Walter Roth, quienes los destinarán a la mantenimiento del camino internacional por el paso Vicente Pérez Rosales; el que cambia nombres a diversas calles de Temuco y el que autoriza la inver-

sión de fondos para un plan de obras públicas en Angol, con motivo de su próximo centenario, que fue informado por los diputados Julio Sepúlveda Rondanelli y Carlos Sivori.

Quedaron pendientes las observaciones del Ejecutivo al proyecto que modifica la Ley General sobre Servicios Eléctricos.

## INCIDENTES

En la noche de ayer, el Presidente del Senado, Hernán Videla Lira, recibió en audiencia especial al Embajador del Japón, señor Mitsuo Tanaka, a quien acompañaban el primer secretario, señor Shintaro Tani, y el agregado de prensa, señor Arnaldo González Smith. El señor Tanaka hizo entrega al señor Videla Lira, con el objeto de hacerla llegar a la Biblioteca del Congreso Nacional, de la obra "Tesoros de Arte" del Japón, editada por el profesor Yukio Yashiro, bajo el patrocinio de la Sociedad de Relaciones Culturales Internacionales de Tokio. El autor de la obra es erudito en arte japonés y occidental, y trabajó en ella durante tres años. Asimismo el señor Videla Lira, en Londres en 1925 un estudio sobre Boticelli. El señor Videla Lira agradeció el fino discurso del distinguido diplomático japonés y elogió, en términos muy expresivos, la obra en referencia.



**Los diputados de Gobierno  
estudian Reforma Agraria**

Los Ministros de Agricultura, Hacienda y Tierras, señores Orlando Sandoval, Luis MacKenna y Julio Phillips, respectivamente, se reunieron ayer noche con los presidentes de los comités parlamentarios de los partidos de Gobierno, según informó el diputado conservador, señor Fernando Ochagavía.

Dijo que la sesión tuvo por objeto fijar la posición de la combinación frente al proyecto de Reforma Agraria, que deberá votar esta corporación el lunes próximo.

Los locales son los mismos que se indicaron durante la elección general parlamentaria de marzo de 1951. La concurrencia es obligatoria, dice el mandato expreso de la ley.

Finalmente, informó que estuvieron presentes en la reunión los miembros de la Comisión Tripartita Gubernamental que estudió el proyecto de Reforma Agraria, señores Fernando Ochagavía, Julio Sepúlveda y Mariano Pino, diputados conservador rural y actual presidente del Partido Liberal, respectivamente.

## HOY SORTEAN A LOS CANDIDATOS PARA UBICARLOS EN CEDULA UNICA

El próximo sábado deberán constituirse mesas receptoras de sufragios que funcionarán el 2 de septiembre.

DURANTE UN ACTO PÚBLICO, fijado para las 11 horas de hoy, el Director del Registro Electoral, Oscar Rojas Astaburuaga, procederá a sortear la ubicación que tendrán en la cédula única los candidatos a la diputación vacante en el Primer Distrito de Santiago.

Dicha cédula será confesional, nada por el Estado y con ella se votará en la elección complementaria del domingo 2 de septiembre próximo.

CONSTITUCIÓN DE MÉSAS — Los vocales de las mesas receptoras de sufragios, que funcionarán en dicha elección, deberán constituirse a las 14 horas (2 de la tarde) del próximo sábado 18 de agosto.

Los locales son los mismos que se indicaron durante la elección general parlamentaria de marzo de 1951.

La concurrencia es obligatoria, dice el mandato expreso de la ley.

## USTED VOTARA POR EL DR. MONCKEBERG

\* si ha tomado conciencia de que hombres como el Dr. Monckeberg deben ingresar a la política pues llevan la experiencia, que todos los médicos tienen, en el dolor y la miseria de los necesitados... para hacer leyes que solucionarán el problema hospitalario

\* si ha tomado conciencia de que la firme personalidad del Dr. Monckeberg logró por razones morales muy poderosas, formar en su torno un frente Democrático que mantendrá en alto la bandera chilena y la libertad de todos

\* si ha tomado conciencia de que la única manera de salvar a Chile de la violencia, del odio, de la esclavitud que impone el comunismo, es no solo votar por los anti-comunistas, sino, votar por quienes con su labor social son ejemplo del amor al prójimo y de la Democracia bien entendida



**Dr. Monckeberg**  
DIPUTADO

3.-AVES, ANIMALES Y  
PAJAROS  
VENDO CANARIOS FLAUTA RO-  
ller, rojos, rosados, Avenida Po-  
tala N° 3185.  
A. 163

## 8.-ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO QUIOSCO COMERCIAL  
frutas, verduras, etc. Tráiler, Ra-  
cional 318, Brix, Flores, tarde de  
2 a 7. Z. 1634.

## 9.-COMPRAVENTAS VARIAS

VOCACION: VENDO UNA MANTA  
de vicuña, legitima, sin uso, tra-  
tar Sevilla 1288, fono 371484.  
Z. 15.9.

DOS LINDAS CARPETAS ALE-  
manas, seda con flores, lampara  
de pie y ponchera con 10 varas,  
vendo, Marin 361.

Z. 17.0.

## 14.-ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LI-  
breto N° 25572 CORVI del Ban-  
co del Estado de Chile, perteneciente a Gilberto Arnoldo Lete-  
lier Catalán, queda nula por ha-  
berse dado aviso.

Z. 15.14

POR EXTRAVIO TITULOS SODAC,  
18025-23882, provisoria, quedan sin  
efecto por avisos correspondientes.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE-  
QUE serie 8, N° 1986050, cuenta  
N° 38-44812-2, del Banco Sud-  
americano, Ofic. Central, queda nula  
por haberse dado aviso.

Z. 15.14

CANAL CHAPETON - POR RE-  
solucion de fecha 3 de agosto de  
1962 se cita a todos los comuni-  
cantes del Canal "Chapetón", a  
comprender para el día 15 de  
agosto de 1962, a las 15 horas en  
el Salón de Sesiones de la Capi-  
tial, con el objeto de determinar  
sus derechos en la comunidad.  
El secretario. Con fecha 3 de  
agosto 1962. A. 15.14.

## 15.-FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS AEGO-  
DAS en una tienda más antigua de  
Chile. Casas Sottili, Nueva York 66.

## 17.-INDUSTRIAS CASERAS.

MERMELADAS FINAS: ALCAYOTA  
con azucar, € 0,80; canasto, € 0,60;  
lucuma, € 0,60; manzana, € 0,60.  
Descuento del 10% mayor al sueldo  
y desde 3 kil. Fono 466131, María  
Gómez, Depto. A. A. 16.17.

## 18.-INSTRUCCION Y DUCACION

ACADEMIA "JOMAR", TECNICA  
Profesional. Bandera 670. Academias  
fundadas el año 1948. Profesio-  
nado titulado. Atención: Luis  
Herrera. Dirección: Relejera, Mo-  
das Moda Infantil, Peluqueria  
completa de señoras. Matricula  
gratis. C. 23.18

PELUQUERIA, SEÑORAS, CARA-  
lleras, niños. Atento "Alonso Fl-  
guez", Catedral 1297. A. 19.18

## GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

## SANCHEZ DEL POZO

Especialista en litigios de familia-  
res, pensiones, ejecutivas, parti-  
ciones, alimentos, reclamaciones  
de nombres. Moneda 1137, Of. 78.  
Fono 496745. H. O. G. P.

## MANUEL CARTES

Univocas, nulidades matrimo-  
nios, particiones. Bueranes  
N° 1294, Of. 42. Teléfono  
6-8145. CV. 31

## ELIAS NEGRINE RODRIGUEZ

Juicios civiles y comerciales.  
Ahumada 121, Oficina N° 118.

## RAQUEL KOGAN B.

Abogado. Toda clase asuntos. Compañía  
1948. Teléfono 81844. Horas:  
6-8 P. M. C. 31/G. P.

## PRACTICANTES

LUI ALDUNATE  
Practicante.  
Inyecciones, Curaciones  
Atención domiciliaria. Edificio  
Waldorf, Ahumada 131, Of. 916.  
Teléfono 60828.

## JUAN SAavedra ZUNIGA

Practicante. Ahumada 131.  
Atención: 8, 10 y 12 hrs.  
San Francisco 160. 308 G. P.

## 18.-INSTRUCCION Y EDUCACION

MODAS, LENCERIA, CAMISERIA  
alta costura. Sacristan, Instituto  
"Alonso Flguez", Catedral 1257.  
A. 19.18

CURSOS INDIVIDUALES: TA-  
quigrafia, Contabilidad, Declinacio-  
nes, etc. Oficina Instituto "Alonso Fl-  
guez", Catedral 1257. A. 19.18
ESCUELAS POLITECNICAS PROFE-  
SIONALES: Díaz-Gascón, Matriculas  
la sferia. Moda infantil, correa  
confecionada, peluqueria completa  
señoras, caballeros, niños; medico-  
corador, sacriste, teléidos, ensan-  
ciones rápidas, prácticas individuales, Diplo-  
mas profesionales. Evidenciaciones  
reconocidas Supremo Gobierno.  
Fundadoras 1914. Internado femenino  
alumnas provincias. Unir dirección  
Casa Grande VENDO, EDISON  
0098, Quinta Normal. Una vez tratar  
en la dirección ya indicada.  
Z. 15/40

HAGO CLASES DE CONTABILI-  
DAD. Matemáticas 4 horas se-  
manales, 2.000 pesos. Carnet nú-  
mero 2067324. Correo Central,  
Santiago. Z. 17/18.

40.-PROPIEDADES VENDEN

CASA GRANDE VENDO, EDISON  
0098, Quinta Normal. Una vez tratar  
en la dirección ya indicada.  
Z. 15/40

## 48.-REMATES Y CITACIONES

REMATE: ANTE QUINTO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse, 30 agosto próxi-  
mo, quince horas, propiedad ubi-  
cada Monseñor Edwards 517, Ru-  
fina. Mínimo \$ 2.893 contado, sal-  
do al hundimiento seis meses. Cau-  
cion que cubra el valor de la pro-  
piedad, más gastos de envío y  
descuento de 10%. Caja Empresarios  
Particulares con Fajardo. Ejecutivo. —  
Secretario. A. 15/48.

REMATE: EN EJECUCION SO-  
ciedad del Canal de Maipo con  
Asociación Canillitas Población  
Subercaseaux, ante Quinto Juzga-  
do Civil Santiago, se citará el dia  
del presente, 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: JUDICIAL ORDEN  
Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse sábado 18, a las 11.30 ho-  
ras. Avda. Presidente Montt 720, Of. 12  
del presente. 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: EN JUGAZO TRA-  
bajo: Diez veintimil (\$ 10.000)  
segundo 1962, 11 horas, domicilio ejecu-  
tivo, San Francisco N° 238, ante  
Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantia  
Santiago. Ejecutivo. Pedro Miguel  
Herrera. Ejecutaras ante  
particularmente embargadas en juicio ejecutivo  
segundo a cargo del Servicio de Se-  
guro Social, en contra infractor indi-  
cado. Exped. Rol N° 4882. Causa  
"Reyes, Leonor, contra Monseñor  
Marinero". Tres máquinas armadas  
de punteras, "Torrel Piel", num-  
eros 1618, 1617 y 0282; má-  
quina engrapadora, "Villa Feder-  
ico", N° 0773; negocia "Cone-  
jito", N° 18, de ocho cabes-  
zas, accionada, eje compuesto;  
máquina segadora tizos, "Alveo",  
N° 606-199; máquina pulidora  
plantas, "U.S.M.", N° 4.657, y má-  
quina serradora de punteras, "Villa  
Federico", N° 107940. — El Se-  
cretario. A. 15/48.

REMATE: JUDICIAL ORDEN  
Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse cuatro septiembre proximo,  
quince horas, propiedad ubicada Mon-  
señor Edwards 517, Rufina. Juz-  
gado Civil Santiago, se citará el dia  
del presente, 23 de las 13.30 horas. Local  
de los Deportistas La tabla a tra-  
ves de la siguiente: Primero: Oficio  
del presidente, Presidente, Asocia-  
cion de la balance, Tercero: Tercero:  
Aprobas presupuesto, Cuarto: Com-  
pras de abonos. Quinto: Nombramiento  
Comisión de Bienestar. Sexto:  
misiones de Comisión de Juicio  
"Villalba, Domingo, Guillermo, Ro-  
mero, Cecilia Romero, marxillero  
y sus socios para firmar el acta. El  
siguiente para sesionar en la mitad  
más uno de los cooperados presen-  
tes y asistentes; los que no reun-  
ten el quinto no serán considerados  
ni su Junta, por este mismo res-  
pecto. Junta, por este mismo res-  
pecto se formula la segunda citacion,  
para el martes 28 del presente, con  
la misma materia a tratar y a la  
misma hora. Esta vez con el numero  
que tienen los asistentes. Leonidas  
González, presidente. Luis Castro,  
gerente. A. 15/48.

REMATE: EN JUGAZO TRA-  
bajo: Diez veintimil (\$ 10.000)  
segundo 1962, 11 horas, domicilio ejecu-  
tivo, San Francisco N° 238, ante  
Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantia  
Santiago. Ejecutivo. Pedro Miguel  
Herrera. Ejecutaras ante  
particularmente embargadas en juicio ejecutivo  
segundo a cargo del Servicio de Se-  
guro Social, en contra infractor indi-  
cado. Exped. Rol N° 4882. Causa  
"Reyes, Leonor, contra Monseñor  
Marinero". Tres máquinas armadas  
de punteras, "Torrel Piel", num-  
eros 1618, 1617 y 0282; má-  
quina engrapadora, "Villa Feder-  
ico", N° 0773; negocia "Cone-  
jito", N° 18, de ocho cabes-  
zas, accionada, eje compuesto;  
máquina segadora tizos, "Alveo",  
N° 606-199; máquina pulidora  
plantas, "U.S.M.", N° 4.657, y má-  
quina serradora de punteras, "Villa  
Federico", N° 107940. — El Se-  
cretario. A. 15/48.

REMATE: ANTE SEGUNDO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse, 31 agosto, a las 15 horas,  
propiedad calle Co-  
piapó N° 760 al 778, sala claud.  
Mínimo \$ 8.000. Pagadero, re-  
conociendo haciendo suya subasta-  
dor del Caja Empresarios Particulares  
que no tiene antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse ante Segundo Juzgado Civil  
Mayor Cuantia Santiago, se citará el dia  
del presente, 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: EN EJECUCION SO-  
ciedad del Canal de Maipo con  
Asociación Canillitas Población  
Subercaseaux, ante Quinto Juzga-  
do Civil Santiago, se citará el dia  
del presente, 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse ante Segundo Juzgado Civil  
Mayor Cuantia Santiago, se citará el dia  
del presente, 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse ante Segundo Juzgado Civil  
Mayor Cuantia Santiago, se citará el dia  
del presente, 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse ante Segundo Juzgado Civil  
Mayor Cuantia Santiago, se citará el dia  
del presente, 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse ante Segundo Juzgado Civil  
Mayor Cuantia Santiago, se citará el dia  
del presente, 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse ante Segundo Juzgado Civil  
Mayor Cuantia Santiago, se citará el dia  
del presente, 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse ante Segundo Juzgado Civil  
Mayor Cuantia Santiago, se citará el dia  
del presente, 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse ante Segundo Juzgado Civil  
Mayor Cuantia Santiago, se citará el dia  
del presente, 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse ante Segundo Juzgado Civil  
Mayor Cuantia Santiago, se citará el dia  
del presente, 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuantia Santiago,  
restaurarse ante Segundo Juzgado Civil  
Mayor Cuantia Santiago, se citará el dia  
del presente, 15 horas, para llevar  
a efecto remate tres regaderas Ca-  
nal de Maipo en dicho Juzgado.  
Mínimo \$ 10.000. Posturas, con  
10% de interés anual y máximo que  
auteriza ley en caso de mora o  
retiro. Boleta garantía 10 o 15.  
Damas basas antecedentes en  
juicio "Nelson, Enrique, con Romo,  
Rosa". — Secretario. A. 15/48.

REMATE: ANTE QUINT

Domingo 19 de agosto de 1962



## CLUB HIPICO. - Domingo 19 de agosto de 1962

PRIMERA CARRERA		A las 12:40 horas	1.200 metros	Condicional
P. Muñoz	J. Abella	55 13	Dobutante, Hijo de Flecion en Arica, por Madero, H. "La Diosa"	
G. Arancibia	J. Afanosa	55 4	Pentimento de Thor, 1.300, 30 kilos, en 1.33 1/2, Condicio	
O. Muñoz	J. Cayena	55 3	9 de Quilicura, 1.300, con 47 kilos, Tiempo: 1.40, 6.a serie	
R. Jaque	J. Giovanna	55 2	14 de Reservado, 1.300 metros, 30 kilos, 1.12 2/3, Cond	
H. Arredondo	J. Isolda	55 12	2/a de Montecarmelo, 1.200 metros, 30 kilos, 1.12 2/3, Cond	
N. Varela	J. L. Guajira	55 11	15 de Reservado, 1.000 metros, 30 kilos, 1.09 1/2, Cond	
L. Marchant	J. M. Horitzala	55 9	21 de Olaf, 1.000, con 32 kilos, Tiempo: 1.35 1/2, Condi	
P. Ulloa	J. Minería	55 14	22 de Olaf, 1.000, con 32 kilos, Tiempo: 1.35 1/2, Condi	
G. Meñez	J. Pionia	55 11	179 Penitimiento de Dark Astro, 1.300 metros, 40 kilos, 1.43 2/3, 6.a serie	
L. Varela	J. La Joya	55 15	13 de Miss Lucifer, 1.300 metros, 40 kilos, 1.43 2/3, 6.a serie	
D. Paredes	J. S. Sakakura	55 17	18 de Reservado, 1.000 metros, 30 kilos, 1.09 1/2, Cond	
D. Barreto	J. L. Nicanor	55 18	1004 Ultima de Gato, 1.000 metros, 30 kilos, 1.09 1/2, Cond	
J. Martínez	J. Miss Lucy	55 8	1062 Hijo de Society Cat, 1.000 metros, 34 kilos, 1.34 2/3, G. Chile	
L. Gutiérrez	J. Morena	55 7	1004 1/a de Spartacus, 1.300, 34 kilos, en 1.40 2/3, Cond	
N. N.	J. Pachamana	55 16	2/a de Weissen, 1.300, con 33 kilos, Tiempo: 1.40 2/3, Cond	
N. N.	J. Precisamente	55 19	Ultima de Matarrano, 1.000, con 40 kilos, Tiempo: 1.44 2/3, 6.a serie	
N. N.	J. R. Bella	55 20	229 Ultima de Gato, 1.000 metros, 30 kilos, 1.09 1/2, Cond	
N. N.	J. Raitas	55 21	11/a de Quittador, 1.500, con 31 kilos, Tiempo: 1.50 2/3, Sporting	
N. N.	J. Sanchez	55 18	11/a de Dofia Nena, 1.000, con 45 kilos, Tiempo: 1.40, 6.a serie	
N. N.	J. Talabartera	55 1	1294 11/a de Dofia Nena, 1.000, con 45 kilos, Tiempo: 1.40, 6.a serie	

SEGUNDA CARRERA		A las 13:00 horas	1.200 metros	Condisional
G. Olivares	J. Alex	55 4	Debutante, Hijo de Comodoro y Bilonza, por Fouche, "La C."	
E. Saavedra	J. Bankok	55 12	1203 2/a de Trenton, 1.000, con 34 kilos, 1.30 1/2, Cond	
P. Ulloa	J. Big Winner	55 3	1212 2/a de Polar, 1.000, con 35 kilos, Tiempo: 1.42 2/3, Cond	
P. Muñoz	J. Cachorro	55 18	1078 Pentimento de Periphan, 1.200, con 35 kilos, 1.33 1/2, Cond	
J. Varela	J. Cachorro	55 13	1213 2/a de Montecarmelo, 1.000, 30 kilos, en 1.19 3/4, Cond	
J. Arredondo	J. Cerro Grande	55 12	1213 13/a de Nipero, 1.000, con 35 kilos, Tiempo: 1.40, 6.a serie	
H. Salas	J. Colono	55 14	1179 Lo de Ruisac, 1.300, 30 kilos, 1.34 2/3, Cond	
M. Alquintia	J. Congo	55 5	1240 1/a de Luisito, 1.000, con 34 kilos, Tiempo: 1.40, Cond	
J. Castro	J. Altimos	55 6	1240 1/a de Luisito, 1.000, con 35 kilos, Tiempo: 1.40, Cond	
J. Pacheco	J. Cuchillo	55 12	1241 1/a de Luisito, 1.000, con 35 kilos, Tiempo: 1.40, Cond	
V. Vera	J. Esmeralda	55 13	1242 1/a de Luisito, 1.000, con 35 kilos, Tiempo: 1.40, Cond	
P. Muñoz	J. Galgo Lindo	55 10	1270 2/a de Burlanoff, 1.000, con 35 kilos, en 1.40 2/3, Cond	
E. Contreras	J. Ligero	55 19	1341 2/a de Riquero, 1.000, metros, 35 kilos, Tiempo: 1.40, Cond	
P. Perea	J. Match	55 11	1312 1/a de Falatay, 1.000, con 35 kilos, Tiempo: 1.42 2/3, Cond	
J. L. Varela	J. Alasita	55 29	1313 1/a de Falatay, 1.000, con 35 kilos, Tiempo: 1.40, Cond	
J. Martínez	J. Buzendas	55 8	1320 1/a de Burlanoff, 1.000, con 35 kilos, Tiempo: 1.40, Cond	
R. Sagardia	J. Shearer	55 17	1342 1/a de Misurah, 1.000, con 35 kilos, Tiempo: 1.40, Cond	
N. N.	J. Teraz	55 7	1371 2/a de Bratón, 1.000, con 31 kilos, Tiempo: 1.40, Cond	
J. M. Aravena	J. Tomys	55 9	1397 2/a de Monarca, 1.000, con 35 kilos, Tiempo: 1.40, Cond	

TERCERA CARRERA		A LAS 13:30 horas	1.200 metros	Condisional
R. Arredondo	J. Multimillon	55 3	1348 2/a de Bantito, 1.000, con 33 kilos, Tiempo: 1.42 2/3, Clásico	
N. N.	J. Curiche	55 2	1349 2/a de Bantito, 1.000, con 33 kilos, Tiempo: 1.42 2/3, Clásico	
S. Varela	J. Choco	55 1	1350 2/a de Bantito, 1.000, con 33 kilos, Tiempo: 1.42 2/3, Clásico	
R. Paredes	J. L. Llanura	55 7	1340 3/a de Criterio, 1.000, metros, 35 kilos, Tiempo: 1.40, 4.x serie	
F. Toro	J. Morazah	55 8	1313 10/a de Soledad, 1.000, metros, 31 kilos, Tiempo: 1.32 2/3, 4.x serie	
N. N.	J. Perigual	55 6	1378 2/a de Multimillonario, 1.000, con 34 kilos, Tiempo: 1.40, Cond	
J. Martinez	J. Revelry	55 1	1379 Pentimento de Multimillonario, 1.000, con 34, 1.40, Cond	
R. Jaque	J. Sabotaje	55 4	1380 3/a de Frety Boy, 1.000, con 35 en 1.25, Cond, Chile	

CUARTA CARRERA		A las 13:35 horas	1.200 metros	Condisional
J. Escobar	J. Almendral	55 4	8/a de Despierto en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37, Cond	
R. Jaque	J. Clentaro	55 12	1000 de Nevado en 1.300 mts, 34 K. Tpo.: 1.34, Cond	
E. Salas	J. Damur	55 6	1341 Pentimento de Nipero en 1.600 mts, 33 K. Tpo.: 1.40, Cond	
P. Parra	J. Ll. Blanco	55 3	1371 11/a de Breton en 1.100 mts, 34 K. Tpo.: 1.36 2/3, Cond	
H. Salas	J. Lopez	55 1	1333 12/a de Desperado, 1.100, con 35 kilos, 1.33 2/3, Cond	
N. N.	J. M. D. Taxis	55 11	1341 13/a de Desperado, 1.100, con 35 kilos, 1.33 2/3, Cond	
J. Pacheco	J. E. Porte	55 19	1377 14/a de Katsuyoshi en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37, Cond	
J. P. Amíbar	J. F. Filart	55 5	1378 15/a de Katsuyoshi en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
J. P. Arredondo	J. Filatrop	55 3	1379 16/a de Breton en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
J. Martínez	J. Galopinto	55 3	1394 Ultimo de Miquitu en 1.400 mts, 37 K. T. 1.37 2/3, Cond, Chile	
R. Durán	J. Ingerio	55 1	1371 17/a de Brotón en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
S. Añorá	J. J. Vargas	55 12	1372 18/a de Brotón en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
A. Parra	J. L. Vázquez	55 8	1340 19/a de Brotón en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
J. P. Arredondo	J. V. Vargas	55 9	1349 20/a de Lázaro en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
J. Martínez	J. V. Vargas	55 10	1373 21/a de Lázaro en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
R. Durán	J. V. Vargas	55 11	1374 22/a de Lázaro en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
S. Añorá	J. V. Vargas	55 12	1375 23/a de Lázaro en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
A. Parra	J. V. Vargas	55 13	1376 24/a de Lázaro en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
J. P. Arredondo	J. V. Vargas	55 14	1377 25/a de Lázaro en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	

QUINTA CARRERA		A las 13:35 horas	1.200 metros	Condisional
J. Escobar	J. Almendral	55 4	8/a de Despierto en 1.100 mts, 33 K. Tpo.: 1.37, Cond	
R. Jaque	J. Clentaro	55 12	1000 de Nevado en 1.300 mts, 34 K. Tpo.: 1.34, Cond	
E. Salas	J. Damur	55 6	1341 Pentimento de Nipero en 1.600 mts, 33 K. Tpo.: 1.40, Cond	
P. Parra	J. Ll. Blanco	55 3	1371 11/a de Breton en 1.100 mts, 34 K. Tpo.: 1.36 2/3, Cond	
H. Salas	J. Lopez	55 1	1342 12/a de Desperado, 1.100, con 35 kilos, 1.33 2/3, Cond	
N. N.	J. M. D. Taxis	55 11	1343 13/a de Desperado, 1.100, con 35 kilos, 1.33 2/3, Cond	
J. Pacheco	J. E. Porte	55 19	1377 14/a de Escapade en 1.200 mts, 33 K. Tpo.: 1.37, Cond	
J. P. Amíbar	J. F. Filart	55 5	1378 15/a de Escapade en 1.200 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
J. P. Arredondo	J. Filart	55 3	1379 16/a de Escapade en 1.200 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
J. Martínez	J. Galopinto	55 1	1380 17/a de Escapade en 1.200 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
R. Durán	J. V. Vargas	55 12	1371 18/a de Escapade en 1.200 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
S. Añorá	J. V. Vargas	55 9	1372 19/a de Escapade en 1.200 mts, 33 K. Tpo.: 1.37 2/3, Cond	
A. Parra	J. V. Vargas	55 10	1373 20/a de Escapade en 1.200	

**HIPODROMO Chile**

Miércoles 15 de agosto de 1962

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - Condicionado - A las 8 horas.

EC-0-2	1 Acorde . . . . .	54 9 D. Cerdas	E. Quiros	On Benja	La Habana	Tetracilina	La Habana	Ciudad Polito
7-2	2 Alocado . . . . .	56 17 S. Mennas	A. Henriquez	B. Winner	Cerina	Yaloos	Nacarada	Impasable
4-4	3 Argos . . . . .	56 7 F. Toro	R. Maggi	Pett Oris	Eruellia	Pretty Boy	El Cuyano	P. Ayala
4-5	4 Bolívar . . . . .	56 19 R. Marañaga	F. Villa	Estupendo	Monteagudo	Taboleo	Apolda	Tanque
Resaparece	5 Calavera . . . . .	56 18 E. Soto	M. Valencia	Bachicha	Halcon			José Love
2-2	6 Davídoso . . . . .	56 14 J. Guajardo	E. Cáceres	Caribos	S. Cloud			
60-3c-8c-4	7 Gonzalito . . . . .	56 14 G. Jiménez	F. Bernál	On Benja	La Habana	Rojo	Sinatra	
5-5	8 Gran Viento . . . . .	56 15 G. Jiménez	D. Terres	Cachico	Cerina	Proenza	Tanque	
4-6	9 Helmar . . . . .	56 15 G. Jiménez	F. Bernál	Caribos	Bachicha	Cocotero	Renegado	
0-0	10 Jazpey Perosio . . . . .	56 8 J. Martínez	F. Bernál	On Benja	Caribos	Tetracilina	Veritable	
No corre	11 Jazpey Perosio . . . . .	56 2 J. Martínez	F. Bernál	Bachicha	Kiefer	Cataviento	Cataviento	
Resaparece	12 Quinto Año . . . . .	56 13 No corre	H. Muñoz	Alouet	Terrenoso	Alouet	Ciudad Polito	
14 S. de Aguas . . . . .	56 2 R. Neira	S. Mirell	F. Bernál	On Benja	La Habana	Proenza	Palmeto	
6-	15 Saturday . . . . .	56 6 O. Hernández	J. Muñoz	Bachicha	Bachicha	Tetracilina	Jaquedado	

SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - Condicionado - A las 8 horas.

Resaparece	1 Aroelito Rojo . . . . .	56 6 R. Neira	D. Miranda	On Benja	La Habana	Tetracilina	La Habana	Alos
3-3	2 Alerio . . . . .	56 14 J. Adams	A. Petit	Bachicha	Eruellia	Yaloos	Nacarada	Impasable
2-2	3 Big Winkler . . . . .	56 14 M. Valdivieso	H. Herrera	On Benja	On Benja	Pretty Boy	El Cuyano	P. Ayala
3c-4c-2c	4 Cachico . . . . .	56 10 J. Sandoval	H. Inda	Bachicha	Bachicha	Taboleo	Cujo	Tanque
4-12c-12	5 Don Rufo . . . . .	56 1 F. Toro	J. Galleguilos	On Benja	S. Cloud			
Resaparece	6 El Círculo . . . . .	56 12 E. Contreras	A. Henriquez	Bachicha	On Benja	Rojo	Sinatra	
5-	7 El Círculo . . . . .	56 12 E. Contreras	F. Castro	On Benja	Cachico	Proenza	Tanque	
Resaparece	8 Petit Gris . . . . .	56 2 L. A. García	D. Bernál	On Benja	Bachicha	Cocotero	Renegado	
No corre	9 Pherec . . . . .	56 13 No corre	D. Bernál	On Benja	Bachicha	Tetracilina	Veritable	
10 Pourg. Pas. . . . .	56 15 G. Meneses	J. Melero	On Benja	Bachicha	Alouet	Cataviento	Cataviento	
11 Sardabah . . . . .	56 11 M. Diaz	F. Bernál	On Benja	Bachicha	On Benja	Alouet	Cataviento	
12-13	12 Sardabah . . . . .	56 11 M. Diaz	F. Bernál	On Benja	Bachicha	On Benja	Alouet	Cataviento
13 White Face . . . . .	56 16 G. Meneses	J. Salas	On Benja	Bachicha	On Benja	Alouet	Cataviento	
0-	14 Winchester . . . . .	56 4 R. Madariaga	F. Bernál	On Benja	Bachicha	On Benja	Alouet	Cataviento
6-	15 Winchester . . . . .	56 5 V. Espinoza	O. Bocerra	On Benja	Bachicha	On Benja	Alouet	Cataviento
Resaparece	DA/Oly . . . . .	56 5 V. Espinoza	O. Bocerra	On Benja	Bachicha	On Benja	Alouet	Cataviento

TERCERA CARRERA - 1.200 metros - Condicionado - A las 8 horas.

(Resaparece, 14 S. Benja, 15 S. Benja, 16 S. Benja, 17 S. Benja, 18 S. Benja, 19 S. Benja, 20 S. Benja, 21 S. Benja, 22 S. Benja, 23 S. Benja, 24 S. Benja, 25 S. Benja, 26 S. Benja, 27 S. Benja, 28 S. Benja, 29 S. Benja, 30 S. Benja, 31 S. Benja, 32 S. Benja, 33 S. Benja, 34 S. Benja, 35 S. Benja, 36 S. Benja, 37 S. Benja, 38 S. Benja, 39 S. Benja, 40 S. Benja, 41 S. Benja, 42 S. Benja, 43 S. Benja, 44 S. Benja, 45 S. Benja, 46 S. Benja, 47 S. Benja, 48 S. Benja, 49 S. Benja, 50 S. Benja, 51 S. Benja, 52 S. Benja, 53 S. Benja, 54 S. Benja, 55 S. Benja, 56 S. Benja, 57 S. Benja, 58 S. Benja, 59 S. Benja, 60 S. Benja, 61 S. Benja, 62 S. Benja, 63 S. Benja, 64 S. Benja, 65 S. Benja, 66 S. Benja, 67 S. Benja, 68 S. Benja, 69 S. Benja, 70 S. Benja, 71 S. Benja, 72 S. Benja, 73 S. Benja, 74 S. Benja, 75 S. Benja, 76 S. Benja, 77 S. Benja, 78 S. Benja, 79 S. Benja, 80 S. Benja, 81 S. Benja, 82 S. Benja, 83 S. Benja, 84 S. Benja, 85 S. Benja, 86 S. Benja, 87 S. Benja, 88 S. Benja, 89 S. Benja, 90 S. Benja, 91 S. Benja, 92 S. Benja, 93 S. Benja, 94 S. Benja, 95 S. Benja, 96 S. Benja, 97 S. Benja, 98 S. Benja, 99 S. Benja, 100 S. Benja, 101 S. Benja, 102 S. Benja, 103 S. Benja, 104 S. Benja, 105 S. Benja, 106 S. Benja, 107 S. Benja, 108 S. Benja, 109 S. Benja, 110 S. Benja, 111 S. Benja, 112 S. Benja, 113 S. Benja, 114 S. Benja, 115 S. Benja, 116 S. Benja, 117 S. Benja, 118 S. Benja, 119 S. Benja, 120 S. Benja, 121 S. Benja, 122 S. Benja, 123 S. Benja, 124 S. Benja, 125 S. Benja, 126 S. Benja, 127 S. Benja, 128 S. Benja, 129 S. Benja, 130 S. Benja, 131 S. Benja, 132 S. Benja, 133 S. Benja, 134 S. Benja, 135 S. Benja, 136 S. Benja, 137 S. Benja, 138 S. Benja, 139 S. Benja, 140 S. Benja, 141 S. Benja, 142 S. Benja, 143 S. Benja, 144 S. Benja, 145 S. Benja, 146 S. Benja, 147 S. Benja, 148 S. Benja, 149 S. Benja, 150 S. Benja, 151 S. Benja, 152 S. Benja, 153 S. Benja, 154 S. Benja, 155 S. Benja, 156 S. Benja, 157 S. Benja, 158 S. Benja, 159 S. Benja, 160 S. Benja, 161 S. Benja, 162 S. Benja, 163 S. Benja, 164 S. Benja, 165 S. Benja, 166 S. Benja, 167 S. Benja, 168 S. Benja, 169 S. Benja, 170 S. Benja, 171 S. Benja, 172 S. Benja, 173 S. Benja, 174 S. Benja, 175 S. Benja, 176 S. Benja, 177 S. Benja, 178 S. Benja, 179 S. Benja, 180 S. Benja, 181 S. Benja, 182 S. Benja, 183 S. Benja, 184 S. Benja, 185 S. Benja, 186 S. Benja, 187 S. Benja, 188 S. Benja, 189 S. Benja, 190 S. Benja, 191 S. Benja, 192 S. Benja, 193 S. Benja, 194 S. Benja, 195 S. Benja, 196 S. Benja, 197 S. Benja, 198 S. Benja, 199 S. Benja, 200 S. Benja, 201 S. Benja, 202 S. Benja, 203 S. Benja, 204 S. Benja, 205 S. Benja, 206 S. Benja, 207 S. Benja, 208 S. Benja, 209 S. Benja, 210 S. Benja, 211 S. Benja, 212 S. Benja, 213 S. Benja, 214 S. Benja, 215 S. Benja, 216 S. Benja, 217 S. Benja, 218 S. Benja, 219 S. Benja, 220 S. Benja, 221 S. Benja, 222 S. Benja, 223 S. Benja, 224 S. Benja, 225 S. Benja, 226 S. Benja, 227 S. Benja, 228 S. Benja, 229 S. Benja, 230 S. Benja, 231 S. Benja, 232 S. Benja, 233 S. Benja, 234 S. Benja, 235 S. Benja, 236 S. Benja, 237 S. Benja, 238 S. Benja, 239 S. Benja, 240 S. Benja, 241 S. Benja, 242 S. Benja, 243 S. Benja, 244 S. Benja, 245 S. Benja, 246 S. Benja, 247 S. Benja, 248 S. Benja, 249 S. Benja, 250 S. Benja, 251 S. Benja, 252 S. Benja, 253 S. Benja, 254 S. Benja, 255 S. Benja, 256 S. Benja, 257 S. Benja, 258 S. Benja, 259 S. Benja, 260 S. Benja, 261 S. Benja, 262 S. Benja, 263 S. Benja, 264 S. Benja, 265 S. Benja, 266 S. Benja, 267 S. Benja, 268 S. Benja, 269 S. Benja, 270 S. Benja, 271 S. Benja, 272 S. Benja, 273 S. Benja, 274 S. Benja, 275 S. Benja, 276 S. Benja, 277 S. Benja, 278 S. Benja, 279 S. Benja, 280 S. Benja, 281 S. Benja, 282 S. Benja, 283 S. Benja, 284 S. Benja, 285 S. Benja, 286 S. Benja, 287 S. Benja, 288 S. Benja, 289 S. Benja, 290 S. Benja, 291 S. Benja, 292 S. Benja, 293 S. Benja, 294 S. Benja, 295 S. Benja, 296 S. Benja, 297 S. Benja, 298 S. Benja, 299 S. Benja, 300 S. Benja, 301 S. Benja, 302 S. Benja, 303 S. Benja, 304 S. Benja, 305 S. Benja, 306 S. Benja, 307 S. Benja, 308 S. Benja, 309 S. Benja, 310 S. Benja, 311 S. Benja, 312 S. Benja, 313 S. Benja, 314 S. Benja, 315 S. Benja, 316 S. Benja, 317 S. Benja, 318 S. Benja, 319 S. Benja, 320 S. Benja, 321 S. Benja, 322 S. Benja, 323 S. Benja, 324 S. Benja, 325 S. Benja, 326 S. Benja, 327 S. Benja, 328 S. Benja, 329 S. Benja, 330 S. Benja, 331 S. Benja, 332 S. Benja, 333 S. Benja, 334 S. Benja, 335 S. Benja, 336 S. Benja, 337 S. Benja, 338 S. Benja, 339 S. Benja, 340 S. Benja, 341 S. Benja, 342 S. Benja, 343 S. Benja, 344 S. Benja, 345 S. Benja, 346 S. Benja, 347 S. Benja, 348 S. Benja, 349 S. Benja, 350 S. Benja, 351 S. Benja, 352 S. Benja, 353 S. Benja, 354 S. Benja, 355 S. Benja, 356 S. Benja, 357 S. Benja, 358 S. Benja, 359 S. Benja, 360 S. Benja, 361 S. Benja, 362 S. Benja, 363 S. Benja, 364 S. Benja, 365 S. Benja, 366 S. Benja, 367 S. Benja, 368 S. Benja, 369 S. Benja, 370 S. Benja, 371 S. Benja, 372 S. Benja, 373 S. Benja, 374 S. Benja, 375 S. Benja, 376 S. Benja, 377 S. Benja, 378 S. Benja, 379 S. Benja, 380 S. Benja, 381 S. Benja, 382 S. Benja, 383 S. Benja, 384 S. Benja, 385 S. Benja, 386 S. Benja, 387 S. Benja, 388 S. Benja, 389 S. Benja, 390 S. Benja, 391 S. Benja, 392 S. Benja, 393 S. Benja, 394 S. Benja, 395 S. Benja, 396 S. Benja, 397 S. Benja, 398 S. Benja, 399 S. Benja, 400 S. Benja, 401 S. Benja, 402 S. Benja, 403 S. Benja, 404 S. Benja, 405 S. Benja, 406 S. Benja, 407 S. Benja, 408 S. Benja, 409 S. Benja, 410 S. Benja, 411 S. Benja, 412 S. Benja, 413 S. Benja, 414 S. Benja, 415 S. Benja, 416 S. Benja, 417 S. Benja, 418 S. Benja, 419 S. Benja, 420 S. Benja, 421 S. Benja, 422 S. Benja, 423 S. Benja, 424 S. Benja, 425 S. Benja, 426 S. Benja, 427 S. Benja, 428 S. Benja, 429 S. Benja, 430 S. Benja, 431 S. Benja, 432 S. Benja, 433 S. Benja, 434 S. Benja, 435 S. Benja, 436 S. Benja, 437 S. Benja, 438 S. Benja, 439 S. Benja, 440 S. Benja, 441 S. Benja, 442 S. Benja, 443 S. Benja, 444 S. Benja, 445 S. Benja, 446 S. Benja, 447 S. Benja, 448 S. Benja, 449 S. Benja, 450 S. Benja, 451 S. Benja, 452 S. Benja, 453 S. Benja, 454 S. Benja, 455 S. Benja, 456 S. Benja, 457 S. Benja, 458 S. Benja, 459 S. Benja, 460 S. Benja, 461 S. Benja, 462 S. Benja, 463 S. Benja, 464 S. Benja, 465 S. Benja, 466 S. Benja, 467 S. Benja, 468 S. Benja, 469 S. Benja, 470 S. Benja, 471 S. Benja, 472 S. Benja, 473 S. Benja, 474 S. Benja, 475 S. Benja, 476 S. Benja, 477 S. Benja, 478 S. Benja, 479 S. Benja, 480 S. Benja, 481 S. Benja, 482 S. Benja, 483 S. Benja, 484 S. Benja, 485 S. Benja, 486 S. Benja, 487 S. Benja, 488 S. Benja, 489 S. Benja, 490 S. Benja, 491 S. Benja, 492 S. Benja, 493 S. Benja, 494 S. Benja, 495 S. Benja, 496 S. Benja, 497 S. Benja, 498 S. Benja, 499 S. Benja, 500 S. Benja, 501 S. Benja, 502 S. Benja, 503 S. Benja, 504 S. Benja, 505 S. Benja, 506 S. Benja, 507 S. Benja, 508 S

## CLUB HIPICO

Jueves 15 de agosto de 1962

CARRERA - A las 12:40 horas - 1.600 metros - Condición: En esta carrera habrá apuesta a ganador y dupla.											
1. Apagada	153	4	R. Paredes	G. Urquidi	L. Santos	Golden Crown	Snipe	Bule	La Ingracia	Fiamme	
2. Duro	156	3	C. Pezoa	H. Espinoza	V. Ramirez	Appel Cider	Duchito	Yacoti	Pantasma	Viento Negro	
3. Encapicosa	158	2	G. Pezoa	J. Suarez	E. Escobar	El Piraña	Snow Boy	Parin	H. Duke	Expedita	
4. Fluplicación	159	1	J. Martínez	A. Muscat	O. Pele	Fandón	Amambay	Quichue	M. Rosalinda	Viento Negro	
5. Fenta	160	5	F. Toro	J. Melero	Qué Lady	Mundano	Nixe	Abalón	Reservado	Sabina	
6. Varada	161	4	J. Martínez	J. Melero	Dorabella	Marcelito	Toronto	Duchito	Quesadas	Flamingo	

CARRERA - A las 13:00 horas - 1.600 metros - Concl.

1. Amazona	162	4	M. Alquiza	V. Ramirez	Apagada	Margarita	Loco Verde	Abasión	La Ingracia	Fiamme
2. Angelina	163	2	B. Barra	S. Fuentes	Dorabella	Hija Negra	Polar	Duchito	H. Duke	Pantasma
3. Arregui	162	8	J. Jorquera	F. Jiménez	Dorabella	Angélica	Ring	Yacoti	M. Rosalinda	Viento Negro
4. Cachorro	164	1	M. Salazar	F. Jiménez	Dorabella	Marcelito	El Piraña	Snow Boy	Reservado	Sabina
5. Encapicosa	165	1	J. Martínez	H. Inda	Dorabella	Longista	For Mitades	Quichue	Quesadas	Flamingo
6. Fluplicación	166	14	M. Salazar	H. Inda	Dorabella	Canaria	Mundano	Mino	H. Duke	Pantasma
7. Hija Negra	167	2	E. Vera	H. Inda	Dorabella	Canaria	Fandón	Cusileño	M. Locura	Viento Negro
8. Llanquita	168	1	E. Vera	H. Inda	Dorabella	Canaria	Ring	Simpón	Cedorniz	Flamingo
9. Minuta	169	15	R. Montoya	L. Baena	Dorabella	Canaria	For Mitades	Duchito	H. Duke	Pantasma
10. Nacimiento	170	10	R. Jaque	L. Baena	Dorabella	Canaria	Mundano	V. Eugenia	Expedita	Viento Negro
11. Origen	171	1	V. Bravo	L. Baena	Dorabella	Canaria	Ring	Simpón	M. Locura	Sabina
12. Pachipela	172	15	R. Jardine	M. Maldonado	Dorabella	Canaria	For Mitades	Duchito	Cedorniz	Flamingo
13. Pachipela	173	8	R. Vera	R. Ceja	Dorabella	Canaria	Mundano	V. Eugenia	H. Duke	Pantasma
14. Quie. Lady	174	11	R. Valenzuela	A. Proschke	Dorabella	Canaria	Ring	Simpón	M. Locura	Viento Negro
15. Quie. Montada	175	5	F. Toro	G. Urquidi	Dorabella	Canaria	For Mitades	Duchito	Cedorniz	Flamingo
16. Retocada	176	1	J. Martínez	J. Melero	Dorabella	Canaria	Mundano	V. Eugenia	H. Duke	Pantasma

CARRERA - A las 13:30 horas - 1.600 metros - Condición: Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 13:30 horas.

1. Hill Duke	177	3	S. Vera	E. Castillo	Dorabella	Canaria	Loco Verde	Abasión	La Ingracia	Fiamme
2. Orgia	178	9	R. Muñoz	S. Fuentes	Dorabella	Canaria	Polar	Duchito	H. Duke	Pantasma
3. Pachipela	179	6	R. Para	G. Urquidi	Dorabella	Canaria	Ring	Yacoti	M. Rosalinda	Viento Negro
4. Rueda	180	8	F. Jiménez	F. Jiménez	Dorabella	Canaria	For Mitades	Simpón	Reservado	Sabina
5. S. Longa	181	1	R. Marchant	R. Jiménez	Dorabella	Canaria	Mundano	Duchito	Quesadas	Flamingo
6. Longita	182	5	C. Pezoa	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Ring	Yacoti	H. Duke	Pantasma
7. Maldonado	183	3	G. Jorquera	L. Contreras	Dorabella	Canaria	For Mitades	Simpón	M. Locura	Viento Negro
8. M. Villaray	184	1	R. Jaque	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Mundano	Duchito	Cedorniz	Flamingo
9. Orgia	185	4	M. Alquiza	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Ring	Yacoti	H. Duke	Pantasma
10. Orginalma	186	1	N. corre	L. Contreras	Dorabella	Canaria	For Mitades	Simpón	M. Locura	Viento Negro
11. Orgipoca	187	1	R. Vera	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Mundano	Duchito	Cedorniz	Flamingo
12. Orgipoca	188	1	R. Vera	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Ring	Yacoti	H. Duke	Pantasma
13. Orgipoca	189	1	R. Vera	L. Contreras	Dorabella	Canaria	For Mitades	Simpón	M. Locura	Viento Negro
14. Orgipoca	190	1	R. Vera	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Mundano	Duchito	Cedorniz	Flamingo

CARRERA - A las 13:30 horas - 1.600 metros - Condición: Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 13:30 horas.

1. Hill Duke	191	1	S. Vera	E. Castillo	Dorabella	Canaria	Loco Verde	Abasión	La Ingracia	Fiamme
2. Orgia	192	9	R. Muñoz	S. Fuentes	Dorabella	Canaria	Polar	Duchito	H. Duke	Pantasma
3. Pachipela	193	6	R. Para	G. Urquidi	Dorabella	Canaria	Ring	Yacoti	M. Rosalinda	Viento Negro
4. Rueda	194	8	F. Jiménez	F. Jiménez	Dorabella	Canaria	For Mitades	Simpón	Reservado	Sabina
5. S. Longa	195	1	R. Marchant	R. Jiménez	Dorabella	Canaria	Mundano	Duchito	Quesadas	Flamingo
6. Longita	196	5	C. Pezoa	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Ring	Yacoti	H. Duke	Pantasma
7. Maldonado	197	3	G. Jorquera	L. Contreras	Dorabella	Canaria	For Mitades	Simpón	M. Locura	Viento Negro
8. M. Villaray	198	1	R. Jaque	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Mundano	Duchito	Cedorniz	Flamingo
9. Orgia	199	4	M. Alquiza	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Ring	Yacoti	H. Duke	Pantasma
10. Orginalma	200	1	N. corre	L. Contreras	Dorabella	Canaria	For Mitades	Simpón	M. Locura	Viento Negro
11. Orgipoca	201	1	R. Vera	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Mundano	Duchito	Cedorniz	Flamingo
12. Orgipoca	202	1	R. Vera	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Ring	Yacoti	H. Duke	Pantasma
13. Orgipoca	203	1	R. Vera	L. Contreras	Dorabella	Canaria	For Mitades	Simpón	M. Locura	Viento Negro

CARRERA - A las 13:30 horas - 1.600 metros - Condición: Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 13:30 horas.

1. Hill Duke	204	1	S. Vera	E. Castillo	Dorabella	Canaria	Loco Verde	Abasión	La Ingracia	Fiamme
2. Orgia	205	9	R. Muñoz	S. Fuentes	Dorabella	Canaria	Polar	Duchito	H. Duke	Pantasma
3. Pachipela	206	6	R. Para	G. Urquidi	Dorabella	Canaria	Ring	Yacoti	M. Rosalinda	Viento Negro
4. Rueda	207	8	F. Jiménez	F. Jiménez	Dorabella	Canaria	For Mitades	Simpón	Reservado	Sabina
5. S. Longa	208	1	R. Marchant	R. Jiménez	Dorabella	Canaria	Mundano	Duchito	Quesadas	Flamingo
6. Longita	209	5	C. Pezoa	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Ring	Yacoti	H. Duke	Pantasma
7. Maldonado	210	3	G. Jorquera	L. Contreras	Dorabella	Canaria	For Mitades	Simpón	M. Locura	Viento Negro
8. M. Villaray	211	1	R. Jaque	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Mundano	Duchito	Cedorniz	Flamingo
9. Orgia	212	4	M. Alquiza	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Ring	Yacoti	H. Duke	Pantasma
10. Orginalma	213	1	N. corre	L. Contreras	Dorabella	Canaria	For Mitades	Simpón	M. Locura	Viento Negro
11. Orgipoca	214	1	R. Vera	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Mundano	Duchito	Cedorniz	Flamingo
12. Orgipoca	215	1	R. Vera	L. Contreras	Dorabella	Canaria	Ring	Yacoti	H. Duke	Pantasma

CARRERA - A las 13:30 horas - 1.600 metros - Condición: Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 13:30 horas.

1. Hill Duke	216	1	S. Vera	E. Castillo	Dorabella	Canaria	Loco Verde	Abasión	La Ingracia	Fiamme
2. Orgia										

## Medidas de urgencia para ayudar a la población de Buenos Aires

### GRADUALMENTE SE SUPERA LA FALTA DE ENERGIA ELECTRICA

BUENOS AIRES, 14.—(UPI)— Todo el país se movilizó hoy a fin de prestar ayuda a los miles de personas que viven en la zona metropolitana meridional que han quedado sin agua, pan y servicios esenciales por el incendio que destruyó la planta de energía eléctrica de Dock Sud, fuente del 27 por ciento de todo el fluido generado en la capital y sus alrededores.

La marina dispuso que un crucero, tres destructores, un

lanchón de desembarco y un dique flotante unieran sus sistemas generadores para ofrecer electricidad a la zona y brindar sus panaderías a bordo para elaborar el producto.

El alto mando naval también dispuso que tres generadores de su base en puerto Belgrano fueran despachados por tren hacia Buenos Aires, a donde llegarán esta noche.

La fuerza aérea ha establecido un comando de auxilio de emergencia en la localidad de

Quilmes y concentró en el distrito afectado generadores portátiles y tanques de agua.

Aviones militares sobrevolaron la capital arrojando volantes en los que se recomienda a la población economizar agua y electricidad.

Los cuatro canales de televisión pueden suspender sus emisiones entre las seis y las diez de la noche, con lo que se ahorraría, en esas cuatro horas, únicamente, unos 100.000 kilovatios.

### FRANCIA E ITALIA ACORTARON LA DISTANCIA QUE LAS SEPARA

BAJO EL MONT BLANC, 14. (UPI).—(Por Aldo Tripini). Una terrible explosión, una nube sotocante de humo y Roma y París se hallaban hoy 220 kilómetros más próximos.

Este correspondiente aguardó con unos mil mineros franceses del lado italiano para presenciar la apertura del túnel de poco más de 11 kilómetros que atraviesa el Mont Blanc, la montaña más alta de Europa.

Mientras Giscard Desmaing, padre del Ministro de Finan-

cias de Francia, se disponía a oprimir el disparador que hizo estallar media tonelada de explosivos desde el costado francés, el grupo de mineros, funcionarios italianos y este corresponsal aguardamos a unos 500 metros de los dos lados de roca que separaban los lados italiano y francés del túnel.

Sólo veinte segundos después de las 10:30 GMT, la primera de seis explosiones estremeció el túnel. Pero los aplausos y gritos de alegría pronto fueron acallados por la espesa nube de humo que lanzó la explosión y que causó cortes de luz y apagones en toda la zona de la capital.

Como el principal sistema de desague atravesaba el distrito afectado y las aguas servidas deben ser bombeadas, con empleo de electricidad, hacia el Río de la Plata, por falta de desniveles adecuados, se está prestando especial atención a este problema.

Se ha recomendado a las familias bajar el agua obtenida de pozos y se fomenta una campaña para prevenir la fiebre tifidea.

Hubo unos momentos de intenso dramatismo hasta que el humo se disipó. Seguidamente, todos los presentes corrieron hacia lo que hasta instantes previos fue el centro de la montaña más alta de Europa.

Por encima de los montones de rocas podíamos ver a los mineros y funcionarios franceses que corrían hacia nosotros.

Nos encontramos al centro, entre gritos y saludos. Un minero francés me puso en la mano una copa de champán al tiempo que gritaba: "Diga a sus lectores que no pudimos dormir anoche esperando este momento estupendo".

El encuentro era todo confusión, mientras banderas de Francia y de Italia eran colgadas sobre el montón de rocas que cubría los valles y medio de labor por parte de ambos países. Todos se daban la mano, algunos sultaban banderas y bebían champán francés y uno espumoso italiano.

Todos pasaban por alto el peligro de que alguna roca se desprendiera de lo alto y causase sobre los presentes.

**DEFUNCIÓNES**

WASHINGTON, 14 (UPI).—El Departamento de Estado declinó hoy hacer comentario oficial alguno sobre la declaración atribuida a los militares disidentes de Argentina en el sentido de que Estados Unidos había advertido que no reconocería ningún gobierno revolucionario instaurado por ellos.

Sin embargo, funcionarios estadounidenses dijeron que no se había formulado una advertencia explícita de este tipo.

El Departamento de Estado emitió la declaración siguiente: "Declinamos hacer declaraciones sobre la cuestión. La posición de Estados Unidos, como bien se sabe, es dentro de la estructura de la comunidad interamericana y la Alianza para el Progreso. No miramos con buenos ojos los golpes militares contra regímenes democráticos constitucionales".

Indios sin confirmar procedentes de Buenos Aires señalaron que la supuesta declaración fue hecha cuando un grupo de generales rebeldes, partidarios del general Federico Toranzo Montero, dio a conocer su intento de establecer una "dictadura militar democrática".

En una entrevista exclusiva el Director General de Prensa, Manuel Jiménez Quiles, dijo hoy a la UPI que "a partir de esta semana los periódicos tendrán que enviar ejemplares a los censores sólo en Madrid y Barcelona".

"En el resto del país los directores son responsables de lo que publican sus periódicos, tal como ocurre en otros países", agregó Jiménez Quiles.

En círculos oficiales se dijo que la medida fue aprobada en una reunión de Gabinete realizada el viernes último en La Coruña.

Jiménez Quiles dijo que antes de que el nuevo Ministerio de Información, Manuel García Sánchez, se hiciera cargo de su cartera, los directores de periódicos ejercían la autocensura en todas, menos ocho, de las

provincias españolas. Las excepciones eran Sevilla, Navarra, Valencia, Zaragoza, las Canarias y las Baleares.

"Con el nuevo sistema los periódicos seguirán sometidos a la censura sólo en Madrid y Barcelona. En las otras provincias los periódicos se controlarán a sí mismos", explicó Jiménez Quiles.

Fuentes diplomáticas manifestaron que el acuerdo sobre este territorio del Pacífico Oriental será firmado mañana por la tarde pero un viceroy de las Naciones Unidas dijo que se ignoría aún si la ceremonia tendrá efecto entonces más tarde.

El aspecto principal del acuerdo militar es la aceptación por ambas bandas de una fuerza militar de las Naciones Unidas integrada por 1.000 a 1.500 hombres, escogida entre las naciones menores, principalmente las de Asia y África, para mantener el orden hasta que Indonesia se haga totalmente cargo del territorio, en mayo próximo.

Se dijo que se acordóizar el primer de enero la bandera de Indonesia junta a la de las Naciones Unidas, que destinarán 150 técnicos al Gobierno provisional. Esto sería en reconocimiento simbólico de la promesa del Presidente Sukarno de que Indonesia occidental, que ahora llama Irian Occidental, para 1963.

**EXPRESIÓN DE GRACIAS**

Agradecemos de todo corazón a don Amaro Yáñez y personal de Emporion y Obreros de esa firma, a todas las personas que nos acompañaron y enviaron condolencias y ofrendas florales con motivo de la muerte de nuestro querido deudor.

**SIDONIO PORTELA CARO**  
(Q. E. P. D.)  
Su esposa e hijos.

**IN MEMORIAM**

Con motivo de cumplirse el 17 de agosto, dos meses del sensible fallecimiento de nuestro querido deudor, don JOSE LUIS SANCHEZ TALLEDO

(Q. E. P. D.)  
Se oficiará una misa, a las 18 horas, en la Iglesia de San Agustín, calle Metido esquina de Avenida Mackenna, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

Con motivo de cumplirse el 17 aniversario de su fallecimiento de don MANUEL GIRONA CH.

(Q. E. P. D.)  
Se oficiará una misa, a las 18 horas, en la Iglesia de San Agustín, calle Metido esquina de Avenida Mackenna, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

**SERVICIOS FUNERARIOS**  
atención permanente noche y día

**AZOCAR**

**MUDANZAS**

PARA TODO EL PAÍS  
466 MORANDE 466

FONO 86985.

**GRAN SANTIAGO**

## SINDICALISTAS CON KENNEDY



WASHINGTON.—El Presidente John Kennedy aparece en el grabado hablando a un grupo de dirigentes sindicales de América Latina y el Caribe, los que asistieron a un curso en el Instituto Americano para el Desarrollo del Trabajo. El Instituto es

suscipido por las organizaciones AFL y CIO y por un sector de los hombres de negocios de los Estados Unidos. De pie, junto al Presidente Kennedy, está el inspector Joaquín Basan, y más atrás va George Meany, presidente de AFL-CIO, y al Secretario del Trabajo, Arthur Goldberg. (Foto UPI)

## En marcha Alianza para el Progreso: EE. UU. presta US\$ 40.000.000 a Chile

Anuncio fue formulado anoche en Washington. Será utilizado en el desarrollo de la economía nacional

WASHINGTON, 14 (UPI).—La Corporación de Fomento Internacional, en Washington, tras ser examinadas las solicitudes respectivas en Chile. Este país es uno de los tres de América del Sur que ha presentado oficialmente programas de desarrollo nacional, tal cual lo recomendó la Comisión de Punta del Este. Chile podrá recibir hasta doscientos millones de dólares bajo el programa de la Alianza en cinco años.

La Dirección de Desarrollo, que anunció la concesión del préstamo, se encargará de la operación. Parte de los fondos se utilizará también para créditos a empresas privadas de carácter agrícola e industrial.

La Corporación de Fomento

intendrá examinar y aprobar las solicitudes que se presenten para obtener de cien mil dólares por año cada asesor逗 estadounidense. Los créditos superiores a la cifra indicada serán aprobados por la Dirección

## ESPAÑA REDUJO CENSURA OFICIAL CONTRA LA PRENSA

MADRID, 14.—(UPI).—El Gobierno español ha dado hoy un paso más hacia la libertad de expresión al eliminar la censura en todas menos dos de las provincias del país, según dijo un alto funcionario a la United Press International.

En una entrevista exclusiva el Director General de Prensa, Manuel Jiménez Quiles, dijo hoy a la UPI que "a partir de esta semana los periódicos tendrán que enviar ejemplares a los censores sólo en Madrid y Barcelona".

"En el resto del país los directores son responsables de lo que publican sus periódicos, tal como ocurre en otros países", agregó Jiménez Quiles.

En círculos oficiales se

dijo que la medida fue aprobada en una reunión de Gabinete realizada el viernes último en La Coruña.

Jiménez Quiles dijo que antes de que el nuevo Ministerio de Información, Manuel García Sánchez, se hiciera cargo de su cartera, los directores de periódicos ejercían la autocensura en todas, menos ocho, de las

provincias españolas. Las excepciones eran Sevilla, Navarra, Valencia, Zaragoza, las Canarias y las Baleares.

"Con el nuevo sistema los periódicos seguirán sometidos a la censura sólo en Madrid y Barcelona. En las otras provincias los periódicos se controlarán a sí mismos", explicó Jiménez Quiles.

Fuentes diplomáticas manifestaron que el acuerdo sobre este territorio del Pacífico

Oriental será firmado mañana por la tarde pero un viceroy de las Naciones Unidas

dijo que se ignoría aún si la ceremonia tendrá efecto entonces más tarde.

El aspecto principal del acuerdo militar es la aceptación por ambas bandas de una fuerza militar de las Naciones Unidas integrada por 1.000 a 1.500 hombres, escogida entre las naciones menores, principalmente las de Asia y África, para mantener el orden hasta que Indonesia se haga totalmente cargo del territorio, en mayo próximo.

Se dijo que se acordóizar el primer de enero la bandera de Indonesia junta a la de las Naciones Unidas, que destinarán 150 técnicos al Gobierno provisional. Esto sería en reconocimiento simbólico de la promesa del Presidente Sukarno de que Indonesia occidental, que ahora llama Irian Occidental, para 1963.

**EXPRESIÓN DE GRACIAS**

Agradecemos de todo corazón a don Amaro Yáñez y personal de Emporion y Obreros de esa firma,

a todas las personas que nos acompañaron y enviaron condolencias y ofrendas florales con motivo de la muerte de nuestro querido deudor.

**SIDONIO PORTELA CARO**  
(Q. E. P. D.)  
Su esposa e hijos.

**IN MEMORIAM**

Con motivo de cumplirse el 17 de agosto, dos meses del sensible fallecimiento de nuestro querido deudor, don JOSE LUIS SANCHEZ TALLEDO

(Q. E. P. D.)  
Se oficiará una misa, a las 18 horas, en la Iglesia de San Agustín, calle Metido esquina de Avenida Mackenna, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

Con motivo de cumplirse el 17 aniversario de su fallecimiento de don MANUEL GIRONA CH.

(Q. E. P. D.)  
Se oficiará una misa, a las 18 horas, en la Iglesia de San Agustín, calle Metido esquina de Avenida Mackenna, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

**SERVICIOS FUNERARIOS**  
atención permanente noche y día

**AZOCAR**

**MUDANZAS**

PARA TODO EL PAÍS  
466 MORANDE 466

FONO 86985.

**GRAN SANTIAGO**

**ODHNER**

CALCULADORAS SUMADORES Fab. SUECA

FACILIDADES REPRESENTANTES EXCLUSIVOS

**ODHNER**

Servicio MATIAS COUSIÑO 90 FONO 88307

**ODHNER**

Serv





## Un periodo de transición vive el team de U. Calera

A su fútbol de toque y dominio del balón, une ahora velocidad. — Un equipo integrado por "criollos" en su mayoría.

**VALPARAISO** — (Especial para LA NACION) por Armando Jorquera Márquez. — (Union Calera, otra de las entidades de provincia que participa en la competencia oficial del fútbol profesional chileno, mantiene aún su hinchada exigente y muy seguidora, como así mismo, la institución de Union Calera. Aunque algo más relajada, es como se consigue el triunfo. Lo importante es doblegar al contrario. Precisamente lo que hizo el año pasado, manteniéndose durante diecisiete fechas en calidad de invicto, y que fuera la causal de la conquista del título en el Campeonato de Ascenso.

El plantel actual es dirigido por el coach nacional Casimiro Andrade Revere, egresado del curso para entrenador que en 1951 dictó Alejandro Scopelli. Andrade posee a su haber diez años en estas funciones, habiendo conseguido sus equipos cinco campeonatos. Hace dos años que adiestra a Union Calera, y se puede decir que es un record, ya que no se conoce ningún entrenador haya durado más de un año en la entidad calerana.

Se trata de un equipo que juega buen fútbol, especialmente de toque y controlando el balón. Este año se le ha impuesto mayor velocidad, lo que ha originado un periodo de transición que se hace sentir notoriamente, aunque se ha establecido que esta es la única forma de jugar fútbol entre los grandes equipos. Union Calera se adaptará al sistema porque posee elementos para ello. En sus filas tiene gente joven, cuyas edades por lo general fluctúan entre los 22 y 23 años. Otra cualidad: la mayoría son caleranos, nacidos y criados en la población, a excepción de algunos delanteros que son oriundos y otros que degaron de otras instituciones.

Esta nueva plazza futbolística, ubicada en las vecindades de Quillota y con una población cercana a los 30 mil habitantes, seguramente vendrá a engrandecer el popular deporte. Actualmente, en los barrios, los pequeños no hacen otra cosa que jugar la consabida "pichanga", con pelotas de cuero o trapo e imitando a los cracks.

El cuadro de Lasteria, reciente vencedor del Liceo Manuel de Salas, por 3-2, estará integrado por Gallardo, Pinto, Zúñiga y Trivelli; Morales, Herrera, Ortega y Correa, y las siguientes reservas: Kaposi, Insuza, Echeverría, Miranda, Fernández, Gabrielli y Gajardo.

Como más que nada es una población obrera que labora en la fábrica Calera y El Melón, el calerano es un hincha ferviente y apasionado por el fútbol. Y también muy exigente. Intranquilidad que ha contagiado a su cuadro de fútbol, que no gusta perder, y que siempre está en un plan ofensivo, descuidando en exceso la zona defensiva.

Con el apoyo de la fábrica y de la Municipalidad se creó este año en forma oficial la Escuela de Fútbol, a cargo del entrenador alemán Peter Strans, que tan buena función desempeñó en La Serena tiempo atrás. Seguramente, en un corto tiempo más, los jóvenes futbolistas caleranos darán mucho que hablar.

Mencionar ahora una fusión entre Union Calera y San Luis de Quillota sería un tema aventurado, por cuanto el cirujano provincial no admite términos medios y solo el ru-



RADIO SUCEOS DEPORTIVOS de Radio Prat ha creado una variante en sus programas habituales. Los lunes en un almuerzo que se efectúa en el Restaurante Tunin, los integrantes del programa se reúnen con las figuras más destacadas de la semana anterior. Lo que allí ocurre se graba para luego ser entregado en el programa de las 20.30 horas. En la última ocasión estuvieron, de izquierda a derecha: Carvajal (delantero de San Felipe), Julio Baldovinos, Mario Ortiz, Jorge Fernández, Hernán Ríos, Fernando Fromann, Nicanor Molinare, Víctor Abt y Rodolfo Matti.

BAJO EL AUSPICIO DE "LA NACION" Y RADIO CARRERA:

## "CARRERA DE LA ALAMEDA" SERÁ DISPUTADA EL 16 DE SEPTIEMBRE

Bajo los auspicios del diario LA NACION CB 116, "Radio Carrera" con el control y supervisión de la Asociación Atlética de Santiago, se disputará el próximo 16 de setiembre una nueva prueba de larga distancia que tendrá el nombre de "Carrera de la Alameda" y un recorrido de aproximadamente 9 kilómetros.

Al establecerse la nueva carrera se tuvo en vista la necesidad de ampliar las oportunidades de los fondistas nacionales para competir en las distancias de su especialidad.

La prueba continuará realizándose en los años venideros y con la presencia de corredores extranjeros especialmente invitados.

En su primera edición participarán solamente fondistas nacionales. En el futuro incluirán atletas extranjeros. La prueba consiste en dos vueltas a un circuito hasta totalizar aproximadamente 9 kilómetros. Ya se cursaron las invitaciones a varios de los mejores fondistas del país

EL RECORRIDO

La "Carrera de la Alameda" tendrá el siguiente recorrido: partida desde las puertas del diario LA NACION, luego Tafíno, Alameda, hasta llegar a Brasil, donde los corredores tomarán la calzada sur de la Alameda hasta llegar al Monumento al General Baquedano, regresando por la calzada norte de la Alameda hasta Plaza Bequedo y Alameda.

La prueba cuenta al circuito finalizara frente al Monumento al General Baquedano, regresando por la calzada norte de la Alameda hasta Plaza Bequedo y Alameda.

La segunda vuelta al circuito finalizara frente al Monumento al General Baquedano, regresando por la calzada norte de la Alameda hasta Plaza Bequedo y Alameda.

Silva, Lota: Bernardo Mallo, Concepción, Francisco Allen, Valparaíso. También recibirá invitación el nacional mejor clasificado en la "Maratón Culturana", que se celebra hoy en Viña del Mar.

Las invitaciones significan que la citada emisora se hace cargo de los gastos de pasaje y estadía de los atletas.

Al contrario de lo que es usual en las pruebas atléticas, no habrá pistoleteo de partida. La señal de iniciación será el cañonazo que a diario se dispara en el Cerro Santa Lucía para indicar el mediodía.

Por su parte, el Circulo Atlético Royal, de Santiago, ha inscrito a los siguientes atletas: Juan Morales, Jaime Venegas, Santiago Salinas, Ricardo Torre, Manuel Roa, Ricardo López, Jorge Fuentes y Alfredo Barraza.

Valparaíso se hará representar por sus mejores fondistas, entre los que sobresalen Francisco Allen y José Aceituno.

Ricardo Vidal, de la UC, de Santiago y Juan Silva, de Lota, han sido invitados especialmente para intervenir en la carrera.

Al contrario de lo que es usual en las pruebas atléticas, no habrá pistoleteo de partida. La señal de iniciación será el cañonazo que a diario se dispara en el Cerro Santa Lucía para indicar el mediodía.

Los 21 kilómetros de la prueba comprenden un recorrido que une Viña del Mar y Valparaíso. La partida será dada personalmente por el Intendente de la Provincia.

Los 21 kilómetros de la prueba comprenden un recorrido que une Viña del Mar y Valparaíso. La partida será dada personalmente por el Intendente de la Provincia.

Las autoridades policiales han adoptado las medidas pertinentes para obtener que el desarrollo de la Maratón tenga lugar sin contratiempos, especialmente en el tramo caminante que une a Viña del Mar con Valparaíso, lugar de intenso tránsito motorizado.

Dada la calidad de los participantes, los organizadores estiman que en esta nueva edición de la tradicional maratón se obtengan marcas de calidad superior.

## A LAS 11 PARTE EN VIÑA LA "MARATÓN CULTURANA"

Sesenta atletas intervienen en la prueba, entre ellos, ocho extranjeros. Los mejores valores nacionales del fondismo se han inscrito. Ricardo Vidal, de la UC, que se ha adjudicado la prueba en dos oportunidades consecutivas, también es de la partida.



A las 11 horas de hoy y dentro de las puertas de la Municipalidad de Viña del Mar será largada la carrera denominada "Maratón Culturana", que anualmente organiza el antiguo club viñamarino Cultura Física.

La prueba cuenta en esta oportunidad con la participación de ocho atletas extranjeros: Pablo Gárnica, Bolivia; Rafael Zárate, Perú; Juan Maldonado, Uruguay; Rubén Gómez y Antonio Artaza, Argentina; Alberto Echeverría, Uruguay; Alejandro Moniño, Bolivia; y Luis Paredes, Perú, este último ganador de la prueba "28 de Julio" disputada en Lima y de características similares a la "Maratón Culturana".

Los 21 kilómetros de la prueba comprenden un recorrido que une Viña del Mar y Valparaíso. La partida será dada personalmente por el Intendente de la Provincia.

Valparaíso se hará representar por sus mejores fondistas, entre los que sobresalen Francisco Allen y José Aceituno.

Ricardo Vidal, de la UC, de Santiago y Juan Silva, de Lota, han sido invitados especialmente para intervenir en la carrera.

Al contrario de lo que es usual en las pruebas atléticas, no habrá pistoleteo de partida. La señal de iniciación será el cañonazo que a diario se dispara en el Cerro Santa Lucía para indicar el mediodía.

Los 21 kilómetros de la prueba comprenden un recorrido que une Viña del Mar y Valparaíso. La partida será dada personalmente por el Intendente de la Provincia.

Las autoridades policiales han adoptado las medidas pertinentes para obtener que el desarrollo de la Maratón tenga lugar sin contratiempos, especialmente en el tramo caminante que une a Viña del Mar con Valparaíso, lugar de intenso tránsito motorizado.

Dada la calidad de los participantes, los organizadores estiman que en esta nueva edición de la tradicional maratón se obtengan marcas de calidad superior.

## MINERAL "EL TENIENTE"



A la una de la madrugada de ayer martes, los obreros de la Sección Refinería de la Fundición de Caletones de Braden Copper Company iniciaron, en forma tempestiva, un paro ilegal, el cual, por afectar a una de las secciones vitales de la producción de cobre, trajo como consecuencia la suspensión de todas las faenas de la fundición.

La paralización de estos obreros, además de significar una violación del Código del Trabajo, importa una infracción al Convenio Colectivo vigente entre los trabajadores y la Compañía.

Los perjuicios que acarrea esta paralización afectan gravemente a la economía nacional, pues el país dejará de percibir los impuestos y los retornos que el cobre trae al tener sus faenas en trabajo.

Lo anterior es sin considerar los cuantiosos daños para la Compañía misma y los propios trabajadores.

La Compañía, ante la actitud ilegal de sus obreros, deslinda toda responsabilidad por los daños y perjuicios que esta paralización provoca en los diversos sectores de la nación.

BRADEN COPPER COMPANY



Un período de transición vive el team de U. Calera  
A su fútbol de toque y dominio del balón, une ahora velocidad. — Un equipo integrado por "criollos" en su mayoría.

**VALPARAISO** — (Especial para LA NACION) por Armando Jorquera Márquez. — (Union Calera, otra de las entidades de provincia que participa en la competencia oficial del fútbol profesional chileno, mantiene aún su hinchada exigente y muy seguidora, como así mismo, la institución de Union Calera. Aunque algo más relajada, es como se consigue el triunfo. Lo importante es doblegar al contrario. Precisamente lo que hizo el año pasado, manteniéndose durante diecisiete fechas en calidad de invicto, y que fuera la causal de la conquista del título en el Campeonato de Ascenso.

El plantel actual es dirigido por el coach nacional Casimiro Andrade Revere, egresado del curso para entrenador que en 1951 dictó Alejandro Scopelli. Andrade posee a su haber diez años en estas funciones, habiendo conseguido sus equipos cinco campeonatos. Hace dos años que adiestra a Union Calera, y se puede decir que es un record, ya que no se conoce ningún entrenador haya durado más de un año en la entidad calerana.

Se trata de un equipo que juega buen fútbol, especialmente de toque y controlando el balón. Este año se le ha impuesto mayor velocidad, lo que ha originado un periodo de transición que se hace sentir notoriamente, aunque se ha establecido que esta es la única forma de jugar fútbol entre los grandes equipos. Union Calera se adaptará al sistema porque posee elementos para ello. En sus filas tiene gente joven, cuyas edades por lo general fluctúan entre los 22 y 23 años. Otra cualidad: la mayoría son caleranos, nacidos y criados en la población, a excepción de algunos delanteros que son oriundos y otros que degaron de otras instituciones.

Esta nueva plazza futbolística, ubicada en las vecindades de Quillota y con una población cercana a los 30 mil habitantes, seguramente vendrá a engrandecer el popular deporte. Actualmente, en los barrios, los pequeños no hacen otra cosa que jugar la consabida "pichanga", con pelotas de cuero o trapo e imitando a los cracks.

El cuadro de Lasteria, reciente vencedor del Liceo Manuel de Salas, por 3-2, estará integrado por Gallardo, Pinto, Zúñiga y Trivelli; Morales, Herrera, Ortega y Correa, y las siguientes reservas: Kaposi, Insuza, Echeverría, Mirand, Fernández, Gabrielli y Gajardo.

Como más que nada es una población obrera que labora en la fábrica Calera y El Melón, el calerano es un hincha ferviente y apasionado por el fútbol. Y también muy exigente. Intranquilidad que ha contagiado a su cuadro de fútbol, que no gusta perder, y que siempre está en un plan ofensivo, descuidando en exceso la zona defensiva.

Con el apoyo de la fábrica y de la Municipalidad se creó este año en forma oficial la Escuela de Fútbol, a cargo del entrenador alemán Peter Strans, que tan buena función desempeñó en La Serena tiempo atrás. Seguramente, en un corto tiempo más, los jóvenes futbolistas caleranos darán mucho que hablar.

Mencionar ahora una fusión entre Union Calera y San Luis de Quillota sería un tema aventurado, por cuanto el cirujano provincial no admite términos medios y solo el ru-

**ROSIGUE NACIONAL GOLF AFICIONADO**  
seguir jugarse los octavos y cuartos de final que se efectuará el sábado. El domingo se realizará la final que clasificará al campeón del torneo.  
**SALIDAS**  
El horario de salidas de la etapa de la mañana es el siguiente:  
9 horas: A. Mori-C. Fernández; 9:05: R. Valdivieso-R. Polanco; 9:10: R. Murillo-L. Montaña; 9:15: R. Emmons-E. del Valle; 9:20: J. Vergara-G. Barralhet; 9:25: R. Bullrich-R. Country; 9:30: R. Orchard-R. Searle; y 9:35: C. Prieto-G. Quintana.

**Muebles Ducal**  
EL MUEBLE QUE UD. NECESITA:  
Living tapiz chenil ... Eº 18 al mes  
Comedor cuadre ... Eº 28 "  
Cortinas inmediata ... Despachos a provincias  
ARTURO PRAT 407, esq. CONDOR



# COMPAÑIA MANUFACTURERA DE PAPELES Y CARTONES S. A.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1962

SOCIEDAD ANONIMA  
Autorizada por Decreto N° 589, de  
12 de marzo de 1920.

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE

JULIO DE 1961 Y EL 30 DE JUNIO DE 1962.

CAPITAL	
Autorizado .....	E\$ 15.000.000,00
Suscrito y pagado .....	E\$ 12.878.657,40
Capital y reservas .....	E\$ 46.897.331,83

## A C T I V O

### ACTIVO INMOVILIZADO (Nota I)

Terrenos, Edificios, Maquinarias, Instalaciones, Plantas de Energía Eléctrica, Plantaciones, etc.	E\$ 76.962.392,78
Menos: Depreciación acumulada .....	18.283.723,58 E\$ 58.678.669,20

### INVERSIONES EN COMPAÑIAS SUBSIDIARIAS Y OTRAS (Nota II)

1.039.763,27

### ACTIVO REALIZABLE

Productos Elaborados, Materiales y Repuestos en Fábricas, Bodegas y Almacenes (Nota III)	12.306.678,32
Cuentas por Cobrar .....	2.891.530,51
Documentos por Cobrar .....	205.578,95
Cuentas Corrientes .....	1.157.993,71
Depósitos para Importaciones, Garantías dadas a Terceros y Otros .....	313.525,23
	16.875.306,52

### ACTIVO DISPONIBLE

Caja y Bancos .....	527.487,67
---------------------	------------

### ACTIVO TRANSITORIO

Fluctuaciones de Precios de Valores Mobiliarios .....	E\$ 33.201,37
Dividendos Provisionarios .....	763.460,29
Saldo Puesta en marcha Fábrica Laja .....	370.000,00
Otros Gastos Diferidos .....	206.991,13
Acreditivos por Importaciones .....	42.602,49
	1.416.255,28

### ACTIVO NOMINAL (No existe)

E\$ 78.537.481,94

## P A S I V O

### 1.— PASIVO NO EXIGIBLE (Nota IV)

Capital suscrito y pagado, dividido en 42.928.858 acciones de E\$ 0,30 c/u .....	E\$ 12.878.657,40
Reservas provenientes de utilidades y sobreprecio en colocación de Acciones .....	4.435.977,75
Reservas provenientes de revalorizaciones y reaválidos legales .....	25.153.139,50
Revalorización acumulada del Capital Propio .....	4.429.557,18 E\$ 46.897.331,83

### 2.— PASIVO EXIGIBLE

a) A Largo Plazo:	
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento: Préstamo a 17 años y 5% interés anual:	
Préstamo original .....	US\$ 20.000.000,00
Amortizado a la fecha .....	3.800.000,00
Saldo adeudado a E\$ 1.053 .....	US\$ 16.200.000,00
Varios (Nota V) .....	17.058.600,00
	3.503.657,30
	20.562.257,30
b) A Corto Plazo:	
Cuentas Corrientes .....	1.035.204,26
Documentos Bancarios y otros por pagar (Nota V) .....	2.608.920,12
	3.644.124,38

### 3.— PASIVO TRANSITORIO

Cuentas por Pagar .....	1.260.130,67
Provisiones para Obligaciones Devengadas:	
Impuesto a la Renta .....	E\$ 167.857,93
Participaciones y Gratificaciones .....	1.378.876,29
Otras Provisiones .....	982.242,89
Dividendos y Acreedores por Garantía .....	2.528.977,11
Compromisos por Importaciones (Per contra) .....	68.629,36
	42.602,49
	3.900.339,63

### G A N A N C I A S

Utilidad del Ejercicio .....	3.533.428,80
	E\$ 78.537.481,94

## C U E N T A S D E O R D E N

### D E B E

Acciones del Directorio en Garantía .....	E\$ 1.200,60
Contratos y Órdenes por Importación de Materias Primas, Materiales y Maquinarias .....	4.583.559,00
Aceptantes de letras descontadas .....	1.142.697,99
Garantías otorgadas en pagarés para internación y otros .....	1.248.861,40
Anticipos sobre letras entregadas en garantía .....	170.000,00
Anticipos sobre Cuentas por Cobrar en el Exterior .....	2.245.459,34
Cambios contratados a futuro .....	29.321,95
Tributación Ley N° 7.600 .....	315.629,20
	E\$ 9.736.729,48

### H A B E R

Garantía del Directorio .....	E\$ 1.200,60
Compromisos por Importación de Materias Primas, Materiales y Maquinarias .....	4.583.559,00
Responsabilidad por letras descontadas .....	1.142.697,99
Compromisos por pagarés para internación y otros .....	1.248.861,40
Compromisos por anticipos de letras dadas en garantía .....	170.000,00
Compromisos por anticipos de cobranza en el Exterior .....	2.245.459,34
Compras de cambios a futuro por pagar .....	29.321,95
Obligación Ley N° 7.600 .....	315.629,20
	E\$ 9.736.729,48

## P E R D I D A S Y G A N A N C I A S

### D E B E

DEPRECIACIONES DEL ACTIVO INMOVILIZADO .....	E\$ 5.128.727,00
GASTOS GENERALES:	
Gastos judiciales, honorarios, sueldos, jornales, alquileres, propaganda, seguros, conservación propiedades y maquinarias, etc. ....	4.583.559,00
INTERESES, DESCUENTOS, COMISIONES Y CAMBIOS .....	10.061.382,00
AMORTIZACIONES EXTRAORDINARIAS:	
Puesta en marcha fábricas Laja y Bio-Bio .....	423.031,39
Desembolsos extraordinarios .....	94.013,53
Saldo pérdida terremoto Valdivia .....	126.493,31
CONTRIBUCIONES BIENES RAICES, PATENTES, IMPUESTOS Y LEYES SOCIALES .....	419.212,84
PROVISIONES PARA GRATIFICACIONES Y PARTICIPACIONES DE EMPLEADOS Y OPERARIOS .....	6.435.336,52
REMUNERACION DEL DIRECTORIO EN CONFORMIDAD AL ART. 22 DE LOS ESTATUTOS DE LA COMPAÑIA .....	1.872.694,28
AJUSTES EJERCICIOS ANTERIORES .....	57.581,00
UTILIDAD DEL EJERCICIO .....	21.148,08
	E\$ 24.419.113,11
	3.533.428,80
	E\$ 27.952.541,91

### H A B E R

1.— INGRESOS DE LA EXPLOTACION (Saldo de esta Cuenta) .....	E\$ 27.632.243,07
2.— ARRIENDOS, OTROS INGRESOS Y EXPLOTACION FORESTAL .....	188.643,16
3.— INTERESES, DIVIDENDOS, ETC. ....	131.655,68

## NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE LA PREPARACION DEL BALANCE

### NOTA I - ACTIVO INMOVILIZADO

La inversión según los libros en el activo inmovilizado incluye aproximadamente E\$ 31.750.000.— por concepto de revalorizaciones, de los cuales E\$ 5.109.623,— corresponden al presente ejercicio.

### NOTA II - INVERSIONES EN COMPAÑIAS SUBSIDIARIAS Y OTRAS

Las inversiones en Compañías Subsidiarias están expresadas al costo o al valor asignado a las acciones de la Compañía entregadas en pago, y las otras inversiones, al valor del mercado.

### NOTA III - EXISTENCIAS

Siguiendo la norma adoptada en el ejercicio anterior, una cantidad equivalente a la existencia básica de productos elaborados determinada al 30 de junio de 1960 ha sido valorizada a los costos establecidos en esa fecha; las existencias en celulosa, maderas y subproductos han sido valorizadas, igual que en el ejercicio anterior, a costos standard, y las otras materias primas, materiales y repuestos, a precios término medio de adquisición. Los costos standard son algo superiores a los costos standard adoptados; estos costos standard son ligeramente inferiores a los precios que se obtienen en la exportación de celulosas. Los costos standard empleados en la elaboración de las maderas y subproductos se aproximan a los costos efectivos de producción en el ejercicio.

### NOTA IV - CAPITAL

En el ejercicio 1961-62 se aumentó en E\$ 971.614.- el capital de la Compañía mediante la emisión de 3.238.714 acciones liberadas de E\$ 0,30 cada una, que fueron cubiertas con la capitalización de reservas provenientes de reavalúos.

### NOTA V - OBLIGACIONES EN MONEDA EXTRANJERA

Además del préstamo del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, demostrado en el balance, las obligaciones de la Compañía a largo y a corto plazo incluyen aproximadamente US\$ 2.600.000 y US\$ 560.000, respectivamente.

Las deudas en moneda extranjera antes mencionadas han sido incorporadas en el balance al cambio bancario vigente de E\$ 1.053 por dólar, por cuanto ellas corresponden solamente a operaciones de importación y exportación autorizadas por el Banco Central de Chile para liquidarse en el Área libre bancaria.

VICTOR GRANFO HARMIS  
Gerente Administrativo

ERNE



# La mujer y su mundo

Hablemos Hoy de Arreglos del Hogar



## COMBATA EL MAL HUMOR



Ese estado de ánimo que a menudo nos asalta sin una razón aparente, y que se resume en la palabra "spleen", que define mejor que cualquiera otra el mal humor, la melancolía y ese estado indefinido entre la fatiga y el cansancio, merece un estudio para poder combatirlo.

He aquí algunos consejos que han de interesar a todas para organizarlos y defendernos de los ataques de "spleen".

1.o) Trate de descansar bastante, moral y físicamente, durante el week-end; el cansancio intensifica el mal humor.

2.o) Discuta los problemas que le preocupan con alguna persona de su confianza; convíales en alguien alivio.

3.o) Reúntese con gente alegre y simpática con la que haya afinidades de gusto.

4.o) Concentrese sobre algo que lo distraiga: una película, una comedia o una novela sobrescente.

5.o) Demuéstrese paciente y tolerante con los problemas ajenos.

6.o) No llegue nunca a conclusiones pesimistas; el optimismo es salud.

7.o) Prevea la posibilidad de que no todo marche a pedir de boca y que pueden producirse eventuales molestias.

8.o) Cultive un "hobby" con un mínimo de actividad: un deporte, el bordado, el tejido para distraer los nervios.

9.o) No piense que es usted distinto de los demás. Mucha gente sufre del mismo tipo de spleen, sintiéndose igual que Ud. Es éste un problema universal.

La vida irregular, la alimentación inadecuada, la pérdida del sueño, la falta de ejercicio, la ausencia de recreación, el exceso de fatiga física e insomnio, la higiene física y mental deficiencias, contribuyen a provocar un estado de cansancio crónico.

El exceso de fatiga física es a veces causante de insomnio. Un ligero cansancio suele favorecer el sueño, pero después de un día de extraordinaria actividad, cuando uno se siente muy fatigado, resulta difícil conciliarlo.

Si sufre de insomnio, busque la causa y elimínela. La falta de sueño favorece el desarrollo de la fatiga nerviosa, en cambio, durmiendo bien y lo necesario se recuperan las energías.

Las horas que preceden al sueño deben ser dedicadas a una actividad recreativa. La lectura es la ocupación nocturna favorita de muchas personas, cuando está bien escogida, difícilmente haya mejor manera de preparar la mente para el sueño.

## UN SUEÑO REPARADOR CONTRIBUYE A SU BELLEZA



## NO HAY EDAD PARA UNA BONITA LINEA



Las mujeres muy a menudo se olvidan que el cuerpo humano es una maravillosa máquina a la que debemos atender y preocuparnos de hacerla marchar en la mejor forma posible.

Una bonita linea es admirada por todos y produce en la mujer una gran satisfacción, pues la belleza es anterior a la belleza, una silueta agradable, una prestancia, un conjunto de movimientos que son tan únicos como característicos de la juventud, se pueden prolongar por mucho tiempo. Para esto

basta proponérselo y tener constancia.

Es muy aconsejable un tratamiento combinado alternativamente de masaje y gimnasia, respetando naturalmente una buena higiene alimentaria.

Esto permitirá encontrar o conservar la linea y belleza, que sea la edad.

Aparte de la buena elección de los ejercicios de gimnasia, un punto importante es el de la alimentación. La palabra "regimen" no es necesaria; bastaría con una disciplina que se mantenga en forma severa. Una mujer normal, no necesita más de 2.000 a 2.200 calorías por día.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intestinales. Se puede elegir menús variados, pero no demasiado refinados, muy poco picante, pastas, salsas, frituras y galletas. En cambio, mucha fruta, ensaladas, legumbres, verduras, carnes a la plancha y pescados.

Una alimentación perfectamente equilibrada permitirá mantener la salud y la silueta en debida forma. La belleza, con la piel sana, es el buen sello indicativo de la salud que no actúa irregularidades intest

Por LUCIA ARRIBA



X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

